

**ARTHURIAN LEGENDS AND THE INFLUENCE OF
FRENCH PROSE ROMANCE**

**THE GRAIL, LANCELOT, TRISTAN AND RELATED MANUSCRIPTS
FROM THE BRITISH LIBRARY**

DETAILED LIST

The following detailed list is comprised of the complete original catalogue entries from the British Library Catalogue of Additional Manuscripts.

REEL 1

Grail Legend, Lancelot and Tristan

Add Ms 10292-4

LE ROMAN du Saint-Graal;-Le Roman de Merlin;-Le Roman de Lancelot du Lac, et de la Mort du Roi Artu. On vellum, of the beginning of the xivth century. [From the La Vallière and Roxburghe Collections.] 3 Vols. Folio.

REEL 2

Royal Ms 14 E iii

ROMANCE of the Saint Graal, in French prose, put together from different sources, viz.:1. Saint Graal, the French romance purporting to be from a Latin original translated by Robert (here, at f. 84 b, called Pierres) de Borron. Imperfect by about a column at the end. For full description see Ward, Cat. of Romances, i, p. 341. The text of this MS. is printed by F. J. Furnivall with the English metrical Seynt Graal, Roxburghe Club, 1861-1863, cf. H. O. Sommer's Vulgate Version of the Arthurian

Romances,
 Washington, 1909, vol. i, where the text is printed from Add. MS.10292,
REEL 2 cont

with references to the other MSS. Beg. 'Chil ki la hauteche' and breaks off 'en a touchier a ses . . . ' f. 3. 2. *Quête du Saint Graal* and *Morte Arthur*, the second and third parts (the latter incomplete) of the prose romance of *Lancelot du Lac*, attributed to Walter Map. For full description see *Cat. of Rom.*, i, p. 354. Partly printed by Furnivall as above; for the rest see *Lancelot*, Paris, 1513, iii, fol. 143 b-174, Col. 1. The *Quest* beg. 'A la ueille de la pentecouste'; the *Morte Arthur* (f. 140), 'Après che que maistres Gautiers Map', breaking off 'non mie quil ait paour'. f. 89. Vellum; ff. 162. 19 in. x 13 1/4 in. Early XIV cent. In three columns. Sec. fol. '-enc que ie tant'. Illuminations perhaps of English, rather than French, origin. The first initial of each part is prolonged into an elaborate border with grotesques, knights, musicians, &c., and there are over a hundred well executed small miniatures (about 2 3/4 in. x 2 1/2 in.) as chapter-headings. In these the knights are generally distinguished by coats of arms (e.g. Bohors bears gu. a lion rampant arg.), but the bearings are not quite consistent. Thus *Lancelot* is represented sometimes with arg. a lion rampant gu., but elsewhere (f. 156 b) arg. three bends gules. The last is apparently the only instance in which the arms agree with the fabulous heraldry of later times (e.g. Add. MS.35346). Several coats which appear repeatedly among the grotesques of ff. 3, 89, 140 are perhaps merely decorative. They include (a) paly of six, gu. and chequy arg. and sa., (b) arg. a cross moline az. semé de lys arg., over all a bendlet gu., (c) gu. a chevron vert (sic) between three mullets or, (d) sa. bendways three allerions or between two bendlets arg. Many of the miniatures appear to have been copied from the same model as those in Add. MSS.10292, 10294. A woodcut reproduction of a knight from f. 94 b is in Hewitt's *Ancient Armour*, 1855, i, p. 250; and f. 66 b is given here (pl. 85), on a reduced scale. On the fly-leaves are partially effaced ownership notes, viz.

'Cest liure est a moy Richard Roos chiualer' [? living in 30 Hen. VI, see *Cal. Inquisitions post mortem*, Hen. VII, vol. i, no 37], f. 2b; 'Thys boke is myne dame Alyanor Haute', f. 162. She was probably the daughter of Sir Robert Roos, of Gedney, co. Linc., who married Richard Hautc, esquire, the younger (*Cal. Pat. Rolls*, 1474). The Hautes were connected with the Wydviles by the marriage of one William Haute (who had a son Richard) to a sister of the first Earl Rivers, and the autograph of the 1st Earl's daughter, 'E[lizabeth] Wydevyll', Queen of Edward IV, is on f. 162. In her hand are also probably the names (f. 1) of her children, 'Elysabeth, the kyngys

dowther', afterwards Queen of Henry VII, and 'Cecyl the kyngys dowt her', wife first of John Welles, Viscount Welles, and afterwards of Thomas Kymbe, and of 'Jane Grey', one of the family of Elizabeth Wydville's first
REEL 2 cont

husband. No. 103, 'Le St. Gral, donné a la Royne', of the cat. of MSS. At Richmond Palace in 1535 (cf. 14 D. 1); cat. of 1666, f. 13 (cf. title on f. 1, 'Lassaulte de paradis et le chiualer spirituell'); not in CMA.

Royal Ms 19 C xii

ESTOIRE DEL SAINT GRAAL: the prose romance purporting to be from a Latin original translated by Robert de Borron; cf. 14 E. III, art. 1, and Sommer's Arthurian Romances, vol. i. Imperfect at the end, wanting four or five leaves. No original title, but space is left for a long rubric (or a miniature?) at the beginning. For a fuller description see Ward, Catalogue of Romances, i, p. 342. Beg. 'Cil qui se tient et iuge au plus petit et au plus pecheor de toz mande saluz'; ends (Sommer, i, p. 279) 'et por ce que vos de cele requeste feistes ma volente ferai ge la uostre de ce dont vos me requerez'. On f. 11 is the later title 'Partie du saint Graal'. Vellum; ff. ii + 85. 13 1/2 in. x 9 1/2 in. First half of XIV cent. Gatherings of 12 leaves, numbered, with catchwords. Double column. Sec. fol. 'nos et por ce'. Initials flourished in red and blue. Cat. of 1666, f. 11; not in CMA.

Royal Ms 19 C xiii

Bretaigne'; ends 'et parole de Galeheut et de son compaignon'LANCELOT DU LAC: the prose romance, including the Quest of the Saint Graal and the Morte Arthur, which are here, as commonly, attributed to Walter Map (see Ward, Catalogue of Romances, i, p. 345). The text is divided by the scribe into five sections, viz. (i) Equivalent to the text of Sommer's Arthurian Romances (1910), vol. iii. Beg. 'E[n la marche] de Gaulle et de la petite. The division is marked by three blank lines. A passage accidentally omitted (Sommer, p. 261) is inserted in the margins of ff. 51 b, 52 by an English hand of circ. 1300. f. 1;-(ii) Equivalent to Sommer, vol. iv. Beg. 'Or sen uet Galeheut'; ends 'et entra en la queste'. A whole leaf is left blank and the MS. might be divided here in binding. An apparent sub-division at f. 109 b may be merely accidental. f. 81 b; -(iii) Equivalent to Somme vol. v. Beg. 'Quant li compaignon cil qui en la queste'; ends 'puis quil porta corone'. The division is marked by two blank lines. f. 167;-(iv) Quest of the Saint Graal. Beg. 'A la ueille de penteeuste quant tuit li compaignon' ends 'sil ne mentist outreamant'. Colophon, 'Ici finist li contes de la queste del seint graal'. Followed by a blank leaf. f. 280;-(v) The Morte Arthur. Edited from

Paris MS. Bibl. Nat., fonds fr. 342, with collation of the present MS., by J. Douglas Bruce, *Mort Artu*, 1910. Sections iv, v are equivalent to Sommer's

REEL 2 cont

vol. vi (1913). Beg. 'Après ceo ke mestre Gautier M. out treite des aventures del graal assez suffisaument' ; ends 'que il ne mentist de tutes choses'. Colophon. 'Ici fenist li contes que en apele la mort Artus'. f. 323. Vellum; ff. 367. 12 in. x 83/4 in. Late XIII cent. Gatherings. of 8 leaves (xiii4, xviii6, xxii5, end of pt. ii, xxviii7, xxxv7, xlii7, end of pt. iv, last5), with catchwords. The two short quires xiii and xviii end with blanks, having been written concurrently with the quires following. Double columns. Sec. fol. 'tuz iurz'. One illuminated initial (much rubbed) representing Ban falling from his horse, and, below, the runaway horse, the lamenting squire, and the Lady of the Lake with the child. Other initials flourished in red and two shades of blue. Cat. of 1666, f. 111 b; not in CMA.

REEL 3

Harley Ms 6340

In French, "Le Livre de la Vie & de l'histoire de Merlin." A large paper book, of 329 leaves, written throughout in two columns.

Add Ms 38117

HUTH BEQUEST. Vol. IV. Romance of Merlin, etc., in French prose. The MS. has no marks of division, except into chapters and paragraphs; but it contains three distinct works, all belonging to the Arthurian cycle, and more particularly to the group associated with the name of, Robert de Boron (see Romania, xxiv, p. 473). The first two, of which many other copies exist, appear to be at any rate based on Robert's actual compositions; but the third, although it introduces his name repeatedly as author, evidently does so merely as a literary device, and must be regarded as the work of another writer, who wished to bridge over the gap in the "Robert- cyklus." It is only extant in the present MS., and is of special interest as the principal source of Bks. i-iv of Malory's *Morte Darthur*. The whole contents of the volume are fully discussed by Gaston Paris in his introduction to *Merlin*, edited by himself and J. Ulrich for the Soc. des anc. textes français, 1886. 1. Joseph of Arimathea: the prose romance corresponding to Robert de Boron's poem, sometimes called the *Petit Saint Graal*. Printed by E. Hucher, *Le Saint-Graal*, i, 1875, p. 209, with collations from this MS. on pp.

335-364; also by G. Weidner, *Der Prosaroman von Joseph von Arimaathia*, 1881. The passage naming "Messires Roberz de Borron" as author in the *Cangé*

REEL 3 cont

MS. (Hucher, p. 275) is much condensed here (f. 18 b), and merely says "Ore dist apries cis contes," etc., without mentioning the author's name. Beg. imperf. (wanting a leaf), "fust boins desciples lhesucrist." Ends "Et se ie le laissoie atant ester, uns ne sauroit que ees iij. parties seroient deuenues, ne por quel senefiance je les auoie departies." f. 1. 2. Merlin: the story of his marvellous birth, and of his life down to the coronation of Arthur. Answering to fr. ib-lxxvii b of the early printed Merlin (Paris, A. Vêrard, 1498), vol. i, and attributed in some MSS. to Robert de Boron, but generally regarded as a prose rendering of his almost entirely lost poem. Printed from this MS. by G. Paris and J. Ulrich, *Merlin*, i, pp. 1-146. Other copies are in Add. MSS. 10292 (printed by H. O. Sommer, *Le Roman de Merlin*, 1894, pp. 1-92) and 32125, and Harley MS. 6340 (see H. L. D. Ward, *Cat. of Romances*, i, 1883, pp. 343-4). Beg. "Chi endroit dist li contes que moult fu iries anemis." Ends "Ensi fu Artus esleus a roi, et tint la terre et le regne de Logres lone tans a pais." f. 18 b. 3. Suite de Merlin: a continuation of the above, narrating various adventures of Arthur and his court, including the magical imprisonment of Merlin by Nivienne in the "forest perilleuse." The source of Sir Thomas Malory's *Morte Darthur* for almost the whole of Bk. i, ch. 19-Bk. iv, ch. 29. Printed from this, the unique, MS. by G. Paris and J. Ulrich, *Merlin*, i, p. 147-ii, p. 254; and analysed by H. O. Sommer in his studies on Malory's sources (*Morte Darthur*, iii, 1891, pp. 58-148). Such expressions as "Me sires Robiers de Berron, qui cest conte mist en eserit" (f. 91), "Si comme meismes (for messires?) Robiers de Borron le deuisera apertement en son liure" (f. 116 b), etc., seem to indicate Robert de Boron as the author; but G. Paris has shown (*Merlin*, i, pp. xxv sqq.) that the work is a compilation made by a somewhat later writer to complete the cycle by linking the Merlin-romance to the Quest of the Saint Graal. Beg. "Ore dist que vns rois aprez le couronnement le roi Artu vint a vne grant court." Wants a leaf after f. 101, and two leaves after f. 133. Ends "Et deuisera dune autre matier[e] qui parlera dou graal, pour chou que cest li commenchemens de cest liure." f. 74. Vellum; ff. ii + 226. 11 1/2 in. x 8 1/2 in. Beg. of xiv cent. Gatherings of 8 leaves (xi6), i and xiv wanting a leaf each, xviii wanting two leaves. Double columns. Sec. fol. (now f. 1) "fust boins desciples." Illuminated by French artists of average merit with 71 miniatures, mostly enclosed within large initials, to which partial borders of

foliated bars, with birds, grotesques, and monsters, are attached; and with numerous smaller initials in gold and colours, chiefly decorative, but occasionally enclosing figures. For f. 160, see Cat. of Huth Bequest, pl. 4. Apparently belonged to the philologist Charles Du Fresne, Sieur Du Cange (b. 1610, d. 1688), a note on f. 1 being pronounced by a subsequent owner
REEL 3 cont

"de la main du fameux Mr Du Cange d'Amiens." On the same page is the signature of [Jacques Joseph Guillaume Pierre, Comte de] Corbière (Minister of the Interior, etc., d. 1853). Inside the cover, "No 261." Huth Bookplate. The Huth Library, iii, pp. 954-7.

REEL 4

Egerton Ms 2515

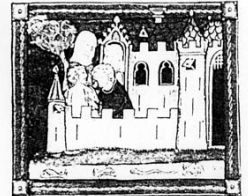
IPOMEDON and Prothesilaus. two metrical Romances in French, by Hue de Rotelande, a poet who lived at Credenhill, near Hereford; written by a scribe named Johan de Dorkingge (f. 70 b):- The Ipomedon begins imperfectly with line 150, and is in more modern French than the older version, as found in Cotton MS. Vesp. A. vii. The scribe has also omitted most of the local allusions that occur in the poem. ff. 3-70 b. The Prothesilaus is perfect, and ends with an epilogue addressed (between the years 1174 and 1191) to Gilbert Fitz-Baderon, Lord of Monmouth. (The only other extant copy of this romance is in the Bibliothèque Nationale, Fonds Français 2169; but it is imperfect at the end.) ff. 70 b-141. 2. Romance of Lancelot: a portion of the second part of the prose romance, beginning with the adventure of Agravand the proud, and breaking off, in an unfinished state, with the words " Cele nuyt fu lanceles couchez a aise si se reposa car assez estoit." ff. 142-195. For a fuller description of the MS. see the Catalogue of Romances. Vellum; ff. 197. Early xivth cent. With an illuminated initial and border on f. 70 b. At the end, f. 195 b, is a charm for the "dolor oeulorum," 15th cent. Belonged, in the 18th century, to Philippa Leman. Large Octavo. Front the Farnborough Fund.

Lansdowne Ms 757

Roman de Lancelot du Lac. Written on vellum in the fourteenth century the beginning imperfect. It contains about a third part of that celebrated romance of chivalry; and like all the other manuscripts of it, is far more

copious, and interesting for the antiquity of the language, than any of the printed copies.

en ma chambre & le v^o monste rai p^r
 quoi le v^o au trait hors de la p^ron. ce
 le sen na deuant & il apres tant q^l
 se ueni en la chambre & elle li mon
 stre p^ron qui siers adestron. quil
 ne fut si dur cuers quil nen deust
 auoir p^rre. & la damoisele li dist
 dees ce q^l crestien q^l no auons tro
 ue souz le ruage. se v^o le p^res ga
 ru. le v^o ieterai de ceste p^ron ou v^o
 estes & vous ennoierai en n^re p^ris
 si richement ome v^o saures de uer
 & saches que ie ne le fais se p^r ce
 non quil men p^rent g^rit p^ries de
 la g^rit paine quil endure.



Quant cil entent que li na
 uires est crestiens si enor
 mit g^rit soie. & dit ala la
 moitele quil sen entreme
 tra uolentiers pour ce quil est de sa
 loy. lors de mande ap^ron obren ceste
 malade li a dure. & li dist quil a bⁿ
 x^o jours quil fu naures ne onq^o p^r
 ne fut sen p^rier non de iour en iour
 si ateu plusors mures mais onq^o
 riens ne me ualurent. & p^r dist as
 ala damoisele. dame se v^o uolentes
 estore ie le fecoe porer en cel p^rael
 si ueroie plus aise sa plaie. & elle dist
 q^l le veut bⁿ p^r len ont porre el p^ra
 el. & cil ome de a regarder la plaie
 dune p^r & dautre si onost est auant
 quil ia ueni p^r quoi ele ne p^rer ga
 ru. lors dist a p^ron bⁿans dola amis
 v^ostes enuenimes n^re malement
 & ce est loconson p^r quoi v^o ne p^res ga
 ru. & mis p^r que ie uoi le ueni m^re

v^o alleur que ie v^o garira ans q^l mois
 si pourache herbes p^rofitables a of
 ter le ueni m^r si les appelle ausi ome il
 quide quil uallent m^re. & apres se
 trauaille tant en v^one chose & en au
 tre que anchois que li mois fu p^rises
 le rendi il. & la damoisele tout san
 & tout hatte & se fu ore plus bⁿans q^l
 nauont onq^o este deuant.

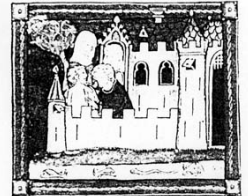
Decens celui terme auant que
 li rois dierlande qui ero apeles
 morehans ala ueoir le rois orcaus q^l
 ses parens estore. si en mena od soi q^l
 sien fil qui est d^ris nouians qui n^re
 e^re p^res de son cors. & auis auoir a
 mit que p^r traitour qui estore tou
 telhers au rois orcaus que li fist au
 rois dierlande si en ueni mes si quil
 en mouz ala table misine. & q^l les
 p^res ur ce si quida que ce fut p^r le
 cosel le rois orcaus. si sen ala tout
 dote eila g^rit ler raigne au rois q^l
 lors estore ap^res luces. & v^ois es
 tout que entre lui & orcaus tenoiet
 toute loz tre del rois de la g^rit ler
 raigne qui auont non luces. & n^r
 marchaus si ueni deuant le rois
 & il or face sa damour souz le rois
 orcaus qui son fil auont enuenime.
 Tout mainre uant si li rois orcaus
 mandes & il uint a court. & q^l il
 si ueni si la plaie marchaus de tra
 sion & li dist que p^r sa desloiaute auont
 il son fil odus en son ostel. & li rois
 orcaus rendi son g^rse a defendre
 soi de cest blasme ou plu on p^r au
 treu. & il nestoit pas si hardis quil
 alast encontre marchaus amis y
 laort a merre. & sien frere p^r lui q^l
 n^re estore loins d^ris. & n^r li g^rse
 furent doune dune p^r & dautre si
 li uerent loins o^rages & si li rois
 de la bataille ater mines. & n^r li rois
 orcaus reuint a son ostel si dist a son
 frere quil feut ceste bataille p^r lui
 encontre le rois marchaus. & ces si
 te fait il ce ne me o^relleroit nus
 car v^o saues bⁿ que la p^roeat marc
 hau ne se p^rer nus defendre de cels
 de ceste terre p^r quoi en nulle manie

re ie ne me prenderoie p^r v^o ne
 p^r mort a obatre encontre lui en
 champ. & n^r li rois orcaus or ceste
 p^rle si en fu n^rle creches car p^r quil
 auont fait a son frere il ne sauroit
 il p^rest recouuer. Lors fist mander
 miqua. & v^o d^ris des millors quil auont
 & il se fu p^resentes oment il p^ro
 onostre le millor si se fist malade &
 se g^rit en son lit & q^l il le uerent ee
 si si quidient quil fut malades si
 li demanderent q^l il auont. & il or dist
 quil estore conuexches dunes noue
 les qui li estoient ueniues. & cil li de
 manderent q^l es elles estoient. & la
 fait il mala rois marchaus emoier
 & d^r qui set nantes quil abatre. & v^o
 des millors d^ris de ceste tre & p^r ces
 de chose sera il demain al pin reont
 & se v^o alittes loz quel de lui v^o ferres
 bⁿ si v^o p^rie nous i ales. car ie ne
 vandoie me que il se p^rent uanter
 quil neust trone a qui iouster. & n^r
 loz dist li rois orcaus & loz fist men
 doigne a emander. & n^r il ne fait
 se espozner non sil auont en ces. & v^o
 nul si p^rentome qui losait merre
 en champ vers moreham. & cil li de
 manderent saues v^o se li d^ris vendes
 demain a eue de p^rme al pin reont.
 cil fait il. & no uons dont entel ma
 mere font il q^l no nen de uons estre
 blasme. & n^r que p^reron aban. & n^r
 rois a coup de lance au p^rion.



Lors sen partirent cil del
 rois & sen uoir aloz ostel
 & li rois se uir duques
 al soir. & q^l il fu am
 tict si ap^rla son senescal & li dist.
 Apelle moi v^ones armes mais q^l

en ma chambre & le v^o monste rai p^r
 quoy le v^o au trait hors de la p^ron. ce
 le sen va deuant & il apres tant q^l
 se ueni en la chambre & elle li mon
 stre p^ron qui siers adestron quil
 ne fut si dur cuers quil nen deust
 auoir p^rre. & la damoisele li dist
 dees ce q^l crestien q^l no auons tro
 ue soub le ruange. le v^o le p^res ga
 ru. le v^o ieterai de ceste p^ron ou v^o
 estes & vous ennoierai en n^re p^ris
 si richement ome v^o saures de uer
 & saches que ie ne le fais se p^r ce
 non quil men p^rent s^rit p^ries de
 la s^rit paine quil endure.



Quant cil entent que li na
 uires est crestiens si enor
 mit s^rit soie. edit ala la
 monstele quil sen entreme
 tra volentiers pour ce quil est de sa
 loy. lors de mande a p^ron obren ceste
 malade li a dure. & li dist quil a bⁿ
 xx jours quil fu naures ne onq^s p^r
 ne fut sen p^rier non de iour en iour
 si ateu plusors mures mais onq^s
 riens ne me ualurent. & p^r dist as
 ala damoisele. dame se v^o uolentes
 estore ie le fecoe porer en cel p^rael
 si ueroie plus aise sa plaie. & elle dist
 q^l le veut bⁿ p^r len ont porre el p^rael
 & cil ome de a regarder la plaie
 dune p^r & daitre si onost est auant
 quil ia ueni p^r quoy ele ne p^ruer ga
 rit. lors dist a p^ron bⁿans dols amis
 v^ostes enuenimes n^re malement
 & ce est loconson p^r quoy v^o ne p^res ga
 rit. & mis p^r que ie uoi le ueni m^re

v^o alleur que ie v^o garira ans q^l mois
 si pourache herbes p^rofitables a of
 ter le ueni m^r si les appelle ausi ome il
 quide quil uallent m^re. & apres se
 trauaille tant en v^one chose & en au
 tre que anchois que li mois fu p^rises
 le rendi il a la damoisele tout sain
 & tout hatte & se fu ore plus bⁿans q^l
 nauont onq^s este deuant.

Quans celur terme auint que
 li rois dierlande qui ero apeles
 morehans ala ueoir le rois orcaut q^l
 ses parens estore. si en mena od soi q^l
 sien fil qui est d^ris nouians qui n^re
 e^re p^res de son cors. & auis auoir a
 mit que p^r traitour qui estore tou
 telles au rois orcaus que li fist au
 rois dierlande si en ueni mes si quil
 en mouit ala table misine. & q^l les
 p^res ur ce si quida que ce fut p^r le
 cosel le rois orcaus. si sen ala tout
 dote eila s^rit ler raigne au rois q^l
 lors estore a p^res luces. & v^ois es
 tout que entre lui & orcaus tenoiet
 toute lo^r r^re del rois de la s^rit ler
 raigne qui auont non luces. & n^r
 marchaus si ueni deuant le rois
 & il or faice sa damour sou le rois
 orcaus qui son fil auont enuenime.
 Tout mainre uant si li rois orcaus
 mandes & il uint a court. & q^l il
 si ueni si la p^rela marchaus de tra
 sion & li dist que p^r sa desloiaute auont
 il son fil odus en son ostel. & li rois
 orcaus rendi son s^rge a desferdie
 soi de cest blasme ou plu on p^r au
 trui. & il nestoit pas si hardis quil
 alast encontre marchaus amis y
 laort a merre. & sien frere p^r lui q^l
 n^re estore loins d^ris. & n^r li s^rge
 furent doune dune p^r & daitre si
 li uerent loins o^rages & si li rois
 de la bataille ater mines. & n^r li rois
 orcaus reuint a son ostel si dist a son
 frere quil feut ceste bataille p^r lui
 encontre le rois marchaus. & ces si
 te fait il ce ne me o^relleroit nus
 car v^o saues bⁿ que la p^roeat marc
 hau ne se p^ruer nus defendre de cels
 de ceste terre p^r quoy en nulle manie

re ie ne me prenderoie p^r v^o ne
 p^r mort a obatre encontre lui en
 champ. & n^r li rois orcaus or ceste
 p^role si en fu n^re crestiens car p^r quil
 auont fait a son frere il ne sauroit ou
 il p^rest recouuer. Lors fist mander
 m^rquis & v^o d^ris des millors quil auont
 & il se fu p^resentes oment il p^ro
 onostre le millor si se fist malade &
 se fut en son lit & q^l il le uerent ce
 si si quidient quil fut malades si
 li demanderent q^l il auont. & il or dist
 quil estore conuexies dunes noue
 les qui li estoient ueniues. & cil li de
 manderent q^l es elles estoient. & la
 fait il mala rois marchaus emoiert
 & d^r qui set nantes quil abatre v^o
 des millors d^ris de ceste r^re & p^r ces
 de chose sera il demain al pin reont
 & se v^o alittes lo^r quel de lui v^o ferres
 bⁿ si v^o p^rie nous i ales. car ie ne
 vandoie me que il se p^rent uanter
 quil neust trone a qui iouster. & n^r
 loz dist li rois orcaus & loz fist men
 doigne a emander. est il ne fait
 se espozner non sil auont en ces v^o
 nul si p^rentome qui losait merre
 en champ vers moreham. & cil li de
 manderent saues v^o se li d^ris vendes
 demain a eue de p^rme al pin reont.
 cil fait il & no uons dont entel ma
 mere font il q^l no nen de uons estre
 blasme. & n^r que p^reron aban vu
 rois a coup de lance au paillon.



Quant sen partirent cil del
 rois & sen uoir aloz ostel
 & li rois se fut d^risques
 al soir. & q^l il fu am
 ciet si ayela son senescal & li dist
 Apelle moi v^ones armes mais q^l

REEL 4 cont**Add Ms 17443**

ROMAN de la Quête du Saint Graal, by Walter Mapes; a note respecting the composition of the work occurs at the end, f. 1; Roman de la Mort Artur, by the same, f. 62. Vellum, end of the XIIIth cent.; with miniatures. The arms of Grandison are painted at the foot of the first page. Small Folio.

Royal Ms 20 B viii

LANCELOT DU LAC: the third part only of the prose romance (corresponding to Sommer, Vulgate Text of the Arthurian Romances, vol. v, 1912), see Ward, Cat. of Romances, i, p. 349, and cf. 19 C. XIII, above. The last pages of the text are somewhat condensed, and it ends abruptly at Sommer's p. 381. Beg. 'Or dit li cuntres que quant Agraueins fu partiz de ses compainons ansi cum vus auet oi, quil erra ii iurs enters'; ends 'que ii ne fu ocis aucune foiz. Mes atant lesse li contes a parler de lui et retourne au roi Arturs et a cex que o lui estoient'. F. 89, containing a single column only, is misplaced and should follow f. 87. The fly-leaves (ff. 1, 2) are from the Proprium Sanctorum of a Missal in an early 14th cent. hand, the music not filled in. A few lines from a Breviary are copied in another 14th cent. hand on f. 109. Vellum; ff. 109. 103/4 in. x 71/2 in. (ff. 1, 2 smaller, 10 in. x 63/4 in.). Late XIII cent. In several hands. Gatherings (beg. f. 3) of 8 leaves (iii9, vii9, x4, last 4), lettered, with catchwords. Double columns. Sec. fol. 'si a tant dengoisse'. Initials in red and green, sometimes flourished. Cat. of 1666, f. 11 b; not in CMA.

REEL 5**Royal Ms 19 B vii**

ROMAN DE LANCELOT DU LAC, divided into two parts. Cf. H. O. Sommer, Vulgate Version of the Arthurian Romances, vols. iii, iv, &c. Vol. iv (1911) of the edition ends at f. 247 b, col. ii. In parts, however, the text represents a different recension from that from which Sommer prints. Cf. also Ward, Cat. of Romances, i, p. 350. One leaf is missing at the beginning and another after f. 6. The first words are: 'Trebe et dist a son seigneur que mult a Claudas parle a lui'. Part ii (f. 247 b, col. ii) beg. 'Ore dist li contes que quant Ogreuains fui partis de ses compainons'; ends imperfectly 'si li auint un iour quil chialchoit soi quart par une forest et estoit en la terre' (Paris edition, 1513, vol. ii, fol. cxix). Vellum; ff. 294. 117/8 in. x 9 in. Late

REEL 5 cont

XIII-early XIV cent. Double columns of 48 or 47 lines. Gatherings of 8 leaves (i wants two, vii4, viii2, ix6, xi3, xiv6, xvii6, xxi4, xxii6, xxv6, xl, xli4, xlii5). Sec. fol. (now f. 1) 'trebe et dist'. Initials flourished in blue and red or red and green. Cat. of 1666, f. 11 b; not in CMA.

Royal Ms 20 C vi

LANCELOT DU LAC: the concluding part of the prose romance, including also the Quest of the Saint-Graal and the Morte Arthur. Attributed, as often, to Walter Map. See Ward, *Catalogue of Romances*, i, p. 350, and cf. 19 B. VII, 19 C. XIII, &c. The text is collated in H. O. Sommer's *Vulgate Text of the Arthurian Romances* (1912, 1913). A table prefixed (f. 2) divides the contents of the three sections into 76 sections lettered (a-z, &, aa-&&, aaa-&&&, aaaa-dddd) and numbered (i-lxxiiii, several mistakes in numbering). These divisions are indicated by larger initials and arabic numerals written with a plummet in the margin. The main divisions are as follows:-
1. Equivalent to vol. v of Sommer. Without title, except the 15th cent. addition 'Vne part de Launce- lot'. Beg. 'Or dit li cuntres que quant Agrauains

li orguelleus se fu partiz'; ends 'nus se il les ueist qui ne sen peust merueillier'. Colophon, 'Si fenist ci mestres Gautiers Map son liure. et commence Le GRAAL'. f. 3. 2. Equivalent to Sommer, vi, pp. 1-199; the Quest of the Saint-Graal. Without title. Beg. 'La ueille de la pentecoste quant li oompaignon'; ends 'et fu effoie el palais esperitel'. Colophon, 'Si se test ore li contes des auentures du saint graal. Et commence LA MORT LE ROI Artu'. f. 113. 3. Equivalent to Sommer, vi, pp. 203-end : the Morte Arthur. Without title. Beg. 'Après ce que mestre Gautier Map ot tretie des auentures du saint graal'; ends 'la remenant de sa uie por lamor de nostre seingnor. Si se test ore mester Gauter Map de lestoire de Lancelot quar bien a tot mene a fin selonc les choses qui en auindrent. Et define ci son liure si outreement que apres ce nen porroit nus raconter chose qui nen mentist apertement', Colophon, 'Ci fenist la mort le roi Artus'. f. 150. Art. 4 is in another hand of about the same date. 4. 'Ci comence le regne des Bretons et puis des E[n]gleys': brief account of kings in England from Brutus to Edward I. The narrative ends with the rebellion of Llewelyn in 1282, but has an entry in another hand for 1283. Though very short, this narrative is not without interest, parts of it (Egbert-Cnut) being evidently adapted from a lost verse chronicle (in English?), which seems also to have been used by William of Malmesbury and the author of the longer version of Robert of Gloucester. Some portions of f. 187 have been torn away. Beg.

REEL 5 cont

'Auant la natiuite nostre seingnor mil. et ii. cenz anz ke Brutus le fuiz Silui uint en Engleterre'; ends (originally) 'vint ii et conquist Snowdone et tote Wales'. The added passage beg. 'E pus fist le rey asemler vn grant parlement a Syrovesbyri'; ends 'de la traysun ke il aweyt fet a sun sengur'. f. 186 b. On the fly-leaf (f. 1 b) is written out the alphabet (a-z, &). Vellum; ff. 187. 15 in. x 10 in. Written in England (West of England?). Circ. A.D. 1283. Gatherings (beg. f. 3) of 12 leaves (last 5), numbered at beginning and end, with catchwords. Double columns. Sec. fol. 'li autre'. Illuminated initials and miniatures to art. 1 and 3, Other initials flourished in red and blue. On the lower margins of ff. 4 b and 11 are contemporary pen-drawings of knights and grotesques, fairly well executed. Above one is written 'Boch. Bochar.' The subjects of the miniatures are :-1. Agravain riding, with Druas' head on his saddle; a damsel standing behind. f. 3. 2. Lancelot rescues Guinevere as she is led to the fire. f. 150. Perhaps no. 99 of the Richmond Palace inventory of 1535 (see 15 D. 1) ; cat. of 1666, f. 11 or 11 b ; not in CMA.

REEL 6**Royal Ms 20 D iv**

LANCELOT DU LAC: another portion of the same romance (from pts. ii, iii, corresponding to Sommer's vol. iv, p. 86-vol. v, p. 244), see Ward, op. cit. i, p. 351. No formal division between the parts (f. 168 b) is indicated. As the MS. breaks off abruptly on the second recto column of the fourth leaf of a short quire of six, its incompleteness is probably due to a defective archetype. The first rubric is 'Chest chi ensi ke li rois Artus tint sa court a Disnadaron de ses barons et ke li pais fu faite dou roi et de Genieure sa femme. Et de Lancelot dou Lac'; and text beg. 'Mout fu rice la cours ke li rois tint a celle pentecouste'. Ends 'il demourront illeuc tant com ii uenra. Mais atant laist li contes a parler diaus. Et retourne a Lancelot dou Lak tout ensi kil sen entra en la foriest pereilleuse'. Vellum; ff. 310. 13 1/2 in. x 9 1/2 in. Written probably in France. Beginning of the XIV cent. Gatherings of 8 leaves (last⁶), with catchwords. Double columns of 40 lines. Sec. fol. 'doi ont failli'. Illuminated initials, often with bar-prolongations and grotesques, well executed, and miniatures. Many of the original initials include quasi-heraldic ornament, especially shields bendy *gu.* and *arg.*, or *arg.* and *gu.*, and lions in various combinations and tinctures, but none of these, unless perhaps the arms of France ancient (on ff. 9. 174, and 266), have any probable significance. The case is otherwise with the arms on ff. 1, 102 b,

295 b, 301, which are insertions made for a later owner, see below. At the same

REEL 6 cont

time, it is most likely, the two miniatures on ff. 1, 102 b were substituted for earlier work or possibly inserted on blank spaces. The subjects of the miniatures are:-1. On *l.* Arthur standing in converse with his barons and Lancelot whispering to Guinevere; on *r.* Arthur, Guinevere, and barons seated at a banquet. Background of black foliage on gold. f. 1 (large, later, but the border, with apes and other grotesques, is original). 2. Galahad asleep in the forest; his four squires riding on *l.* f. 53. 3. The damsel of Hongrefort talking to the King and Queen. f. 102 b (later). 4. Hestor rides through water to a castle. f. 190 b. 5. Tent containing a bier with candles beside it and a damsel mourning; Agravain (with shield, quarterly, *sa.* and *arg.*) riding up. In the margin the capture of a unicorn by the method given in the bestiaries (cf. 2 B VII, f. 101). f. 168 b. 6. Combat of Gaheriat (shield *arg.*, saltire *sa.*) and Guidan le Noir (*az.*, fesse *arg.*); the damsel behind Gaheriet. In the margin a game of bow1s. f. 187. 7. Combat of Gaheriet and Sornehaut: the arms here are per bend, *arg.* and *sa.*, and *or*, a quarter *gu.* In the margin some game resembling 'Frog in the Middle'. f. 194. 8. A damsel brings news to Arthur and Guinevere. In the margin a game involving the catching of a ball. f. 207. 9. Trumpeters and joustiers at the tournament, fanciful arms. In the margin hounds chasing a deer. f. 225 b. 10. The enchanted forest: a castle, tents, and trees; Lancelot making merry among the damsels and seated in a chair. In the margin a bear, and a horse dancing to music. f. 237 b (large). 11. knight (bearing *or*, 3 chevrons *sa.*) cuts off a damsel's head; Lancelot (*arg.*, three bendlets *gu.*) fights the knight; the knight kneeling shows the head and body to Guinevere. In the margin an ape with whip and chain makes a man dance. See pl. 119. f. 260 (large). The arms inserted in the initials are:-(a) England (*gu.*, 3 lions passant gardant *or*) and Bohun (*az.*, a bend *arg.* cotised *or*, between 6 lions of the last). f. 1;-(b) Bohun alone. f. 102 b;-(c) Leon and Castile quarterly (1 and 4 *arg.*, a lion rampant *gu.*, 2 and 3 *gu.*, a castle of 3 turrets *or*). ff. 295 b, 301. The inference is that the MS. belonged (between 1380 and 1388) to Mary, daughter and coheir of Humphrey Bohun, Earl of Hereford, Essex, and Northampton. She married (in 1380 or 1381) Henry, Earl of Derby (afterwards King Henry IV), whose father, John of Gaunt, maintained from 1372 to 1388 a claim to the kingdoms of Leon and Castile in right of his second wife. For a possible identification of the MS. in the Richmond inventory of 1535 see the preceding MS. The inscription on f. 1 'Le second volume de Lancelot' identifies it more clearly on f. 11 b of the cat. of 1666 ; not in CMA.

REEL 6 cont**Royal Ms 20 D iii**

LANCELOT DU LAC: the first portion of the first part of the prose romance (corresponding to Sommer, Vulgate Text of the Arthurian Romances, vol. iii, 1910), see Ward, Cat. of Romances, i, p. 353. Cf. 19 C. XLII, above Beg. 'En la marche de Gaule e de la petite Bretagne-; ends 'e li rois et sa compaignie furent en Bretagne. Si se repose aiant li contes ici endroit'. Vellum; ff. i + 206. 133/4 in. x 9 in. Early XIV cent. Gatherings of 8 leaves (last6), with catchwords. Double columns of 42 lines. Sec. fol. 'mais il auoit'. Flourished initials in red and blue. Scribbling on f. 1 includes the name Franceys de Brachechen. One of the MSS. (19 B. VII, 19 C. XIII, 20 B. VIII, 20 C. VI, 20 D. III, 20 D. IV) is no. 99 of the Richmond Palace inventory of 1535 (see under 15 D. I); cf. cat. of 1666, f. 11 b; not in CMA.

REEL 7**Harley Ms 4419**

Another French Romance in prose. The hero's name seems to be *Galehom*, and in the time of the action coeval with King Arthur & Queen Guinever, who are soon mentioned. xiv. The whole is fairly written on vellum, but without illuminations; & the book is one of those which belonged to the collection of the Marquis de Foucault.

Harley Ms 6341-2

In Fench, Les Romans de Lancelot & Gallehon. 2 Vol. Gallehon extends not quite to half the first volume. Lancelot fills the rest. The size & writing very similar to the Life of Merlin.

REEL 8**Harley Ms 4389**

"Le Roman du Roi Marc, fil du Roi Felis." xiv. A prose Romance, with very rude illuminations. Ex Bibl. N.I. Foucault, &c. On vellum.

REEL 8 cont**Add Ms 23929**

A PORTION of the first part of the romance of Tristram, translated into *French* by "Luce ch[evalie]r e sire del castel del galt, [more often written *Gast*] uoisin prochain de saleberes" [Salisbury]. It begins with the Prologue, "Après ce que ie ai leu e releu e p[o]rueu par mai[n]tes fois le g[ra]nt liure de latin," etc., and ends in the chapter., "Come tristan se combati contre palamides pour la reyne yseult." At the end is written in another hand, "Questo libro ua inanci a unaltro che comincia Grant ioie font cil de leans de la roine iseut," etc. Vellum; XIVth cent; with illuminated initials enclosing miniatures. In finely-tooled binding. Folio. *For fuller description, see the Catalogue of Romances.*

Harley Ms 49

Codex membranaceus in 4°. cujus folium primum desideratur; in eo continebatur, Historia five Romanza de Gestis Tristani et Sadochi Regum Hiberniæ, Gallice scripta. In sine cernitur hæc Adnotatio, Iste Liber constat Ricardo Duci Gloucestre.

Add Ms 5474

ROMAN DE TRISTAN: second part of the prose romance in the enlarged version ascribed to Hélie de Borron; late 13th-early 14th cent. French. Imperfect at end, lacking one leaf. Beg. 'En ceste partie dist li contes. . .', f. 2. See *Cat. Romances*, i (1883), pp. 359-361. See also Royal 20 D.II and Egerton 989. This manuscript was used for sections of the modern edition, *Le Roman de Tristan en prose*, iii, ed. G. Roussineau, iv, ed. J.-C. Faucon, vi, ed. E. Baumgartner and M. Szkilnik, *Textes Littéraires Français*, 398, 408, 437 (Geneva, 1991-1993). See also: E. Löseth, *Le Roman en Prose de Tristan*, *Bibliothèque de l'École des Hautes Études, Sciences Phil. et Hist.*, fasc. 82 (1890); E. Löseth, *La Tristan et la Palamède des manuscrits français der British Museum. Étude critique* (1905); E. Vinaver, *Études sur le Tristan en prose. Les sources, les manuscrits ...*(1925); *Der Altfranzösische Prosaroman*, ed. E. Ruhe and R. Schwaderer. *Kolloquium Würzburg* (1977), *Beiträge zur romanischen Philologie des Mittelalters*, xii (1979). 'Per me anthoine de campo. . .', in a 15th cent. hand, f. 298v. Information regarding provenance is given in a late 18th cent. memorandum, mounted on a front fly-leaf (f. 1). According to this

memorandum the manuscript, which was then for sale, was the property of a French officer

REEL 8 cont

and had been in his family for a long time. It was formerly in the library of the Cistercian abbey of Fontfroide, nr. Narbonne, Languedoc. The officer's family were benefactors of the abbey and the family tombs were there. The Marquis de Paulmy d'Argenson (d.1787), had had the MS. rebound and brought it to the attention of the Comte La Vergne de Tressan, who was then working on his *Corps d'extraite de Romans de Chevalerie*, 4 vols. (1782). The Marquis wanted the volume to go to the Royal Library but the family, who believed that armorial, etc., in the MS. had parallels in material on their family tombs at the abbey, would not part with it. Purchased from a French immigrant, circa 1795. Vellum; ff. 305. Sec. fol.: 'sanc qui tant est. . .'. 360 x 250mm. Gatherings generally of 8 (xi lacks 6, xiv lacks 7, xxxviii lacks 8 with loss of text), ii6, xxii-xxiii12, xxxiii6 (lacks 6). Catchwords from f. 9v, some lacking. Quires marked with arabic numerals in top left-hand corner of first folio, probably when the MS. was rebound in the 18th cent. A partially cropped arabic numeral appears at the centre head of f. 2. Double columns. One small southern? French gothic book script throughout. Initials and penwork in red and blue. Decorated initial and half border, f. 2. Text illustrated with 26 small framed miniatures. Pen sketches of helmets, crests and crowns, ff. 133v, 137v, 147v, 221v. Early 19th cent. British Museum binding. Contemporary patch, f. 22v. The volume has been damaged, probably by damp: ff. 2, 10 are faded; ff. 139, 267 are imperfect, with loss of text.

REEL 9

Royal Ms 20 D ii

TRISTRAM: second part of the French prose romance in the enlarged version purporting to be by Hélie de Borron, see Ward, *Cat. of Romances*, i, p. 361. For an analysis of the romance, based on the Paris MSS., see E. Löseth, *Le Roman en Prose de Tristan*, Bibliothèque de l'École des Hautes Études, Sciences Phil. et Hist., fasc. 82 (1890). It is probable that a single leaf (distinct from the first gathering, perhaps because it included a larger miniature) has been lost at the beginning, cf. Add. MS. 5474. The MS. at present begins 'Or dit li contes que quant li rois Marc ot abatu monsengnor Y[uein] as blanches meins', and the text of the earlier part (ff. 2-10l, corresponding to Löseth, [] 171-282) seems to have some affinity with the Paris MS., Bibl. Nat., fonds fr. 335, 336. The passage following

([338 b) corresponds nearly to Paris MS. 755, but none of Löseth's MSS. seem to agree very closely with this. The MS. ends ([571) 'et de la furent
REEL 9 cont

trouees a porter premierement robes noires. Explicit'. Colophon, 'Ci faut li romanz de Tristan et diseult la b[]onde de Cornoalle'. At the top of the last leaf (f. 315) a few lines are torn from each column. On the fly-leaf are (a) Verses on prognostication for the year from the 1st of January attributed here to the prophet Ezekiel, see 12 C. XII, art. 27, but the texts differ greatly. Beg. 'En terre de labour et de promission'. In a band of the middle of the 14th cent. f. 1;- (b) Rondeau, in a 15th cent. hand, beg. 'De bien seruir a mon pouoir | le feray mon leal deuoir'. f. 1 b. Vellum; ff. 315. 131/4 in. x 91/4 in. Written in France, circ. A.D. 1300. Gatherings (beg. f. 2) of 8 leaves

(x10, xii10, xxiv2, xxvii7, xxviii6, xxxix10, last4), with catchwords. Double columns. Sec. fol. 'a Adret' (but originally 'Or dit' ?). Illuminated initials, sometimes (e.g. ff. 139 b, 146 b) with bar-prolongations in the border, and in the case of the opening of sections (58 in number) with small miniatures of knights, &c., rather poorly executed. A 15th cent. owner's name on f. 1 b is G. Hermanuille and there is also a doggerel rhyme 'Charles de Hermanuille vint | sua vn cheual qui valloit vint. | Vn vol de chiunc (?) sus son heaume | Bien sanbloit sire dun roieaume'. In a very similar hand is written 'Cest liure cy est a Gorge Nessefeld'. The MS. belonged, also in the 15th cent., to [Admiral] Prigent de Coëtivy, whose autograph signature and mottoes, 'a belle merciis' and 'dame sans per', are on f. 1 b. Cf. Lansdowne MS. 1179, and see L. Delisle, 'Les Heurca de l'Amiral Prigent de Coëtivy', in *Bibl. de l'École des Chartes*, lxi (1900), p. 186, and H. Yates Thompson, *Descriptive Cat. of the 2nd Ser. of Fifty MSS.* (1902), p. 238. This cannot be the copy of Tristram mentioned by Delisle as executed for the Admiral by Jean Haincelin, but may have been used for Haincelin to copy from. Another owner, still of the 15th cent., is Kirkeby (f. 1 b, with motto 'entier en tout', and ff. 112 b, 113, cf. '[Eli]zabeth Kykeby', f. 315 b). *Cat. of 1666*, f. 13; not in CMA.

REEL 10

Egerton Ms 989

L'ISTOIRE de messire Tristan de Leonnois, et de la Royne Ysue de Cornoaille, et des fays de mains autres bons chevalers de temps le Roy Arthus." This contains a large portion of the second part of the prose Romance of Tristan, compiled by Helie du Borron, by order of Henry 111.

of England, but much altered and abridged from the ancient copies. On paper, written in 1475. Quarto. [Bibl. Eg. 989.]

REEL 11**Miscellaneous****Add Ms 36614**

1. PERCEVAL le Gallois, or the Conte du Graal, a poem left unfinished by Chrestien de Troyes, and continued by various writers; in about 32000 octosyllabic lines. French. f. 4. Begins with the usual prologue " Qui petit seimme petit queut," etc., in 66 lines (see Perceval le Gallois, ed. Ch. Potvin, Soc. des Bibliophiles Belges, Mons, 1865-1872, vol. ii. p. 307); omitting the preliminary " Éluclidation de l'histoire du Graal" with which the Mons MS. begins (ib. ii. p. 1). This is followed by the 'beginning of the narrative (" En la terre de Gale estoient," etc.), corresponding. to ll. 485-1282 of the Mons text, and not found by Potvin in any other MS. (see vol. vi. p. lxx.). The text agrees, on the whole, with that of the Mons MS. (see especially f. 87, and op. cit. iii. p. 47), but with many variations, e.g., the present MS. omits (f. 43, col. 2, f. 174 b, col. 2) ll. 5101-5304, 22885-23278 (op. cit. ii. p. 171, iv. p. 93), and contains (ff. 149-151, 166) two additions of considerable length (op. cit. iv. pp. 5, 343, 60)-agreeing in these cases with the Montpellierr MS. In many other passages the agreement is substantial rather than textual. The passage in which the first of Chrestien's continuators names himself is on f. 261 b, col. 2:- Gauciers de donaing qui lestoire Nos a mise auant en memoire." The poem ends: " En tin cendal si le reporte Et Perceval se reconforte." f. 271. This answers to ll. 34933-4 of the Mons text. Berne MS. 113 also ends here (op. cit. v. p. 150, vi. p. lxxx.); and M. Gaston Paris regards this as the end of the continuation by Gauciers (see Hist. Litt. de la France, vol. xxx. p. 28). A fuller description will be given in vol. iii. of the Catalogue of Romances; see vol. i. p. 395, for a notice of an Icelandic version.

2. Life of St. Mary of Egypt; in about 1350 octosyllabic lines. French. f. 271 b. Wanting two leaves after f. 281 (about 240 lines). Begins: Tot li home et totes les femes Qui uelent prendre penitance." Ends: Car mult demena aspre uie Puis [a?] deu se fu conuertie. Explicit." f. 282 b. Although beginning and ending are different, this is the same life as that printed by M. Cooke, *R. Grossetete Carmina Anglo-Normannica* (Caxton Soc., 1852), p. 62, and extant in several MSS. (see *Notice 8 et Extraits*, vol. xxxv. pt. ii. p. 492). Vellum; ff. 282, in double columns (except f. 11, an inserted leaf) of 30 to 32 lines. XIII. cent. An illuminated initial on f. 4; initials in red and blue throughout. An ivory panel, representing the death of Jacob, which had been inserted in the binding, is now in the Department of British and Mediaeval Antiquities. Formerly

REEL 11 cont

Barrois MS. I in the Ashburnham Library (sale-cat. 1901, lot 463). 12 1 in. x 8 in.

Add Ms 36880


PALAMEDES: a compilation of Arthurian romance, in French prose. Imperfect at the beginning, and also after ff. 163, 173, 261, and at the end. In three parts (of which the first two are imperfect, and the third wanting altogether), as follows:- 1. Guiron le Courtois. The first two leaves mutilated and injured by damp, and the writing on the first page re-traced, sometimes (it would appear) incorrectly. Begins with the adventure of Meliadus and Hector or Absalon : ',En ceste partie dit li contes que puis que li rois Meliadus [s]e fire compaignei [for fu accompagnies?] au chevalier qui auoit [for amoit?] la fill& Esara ensi con li contes a ia deuse cararrieres tot apertement . et il furent ambedui uenez a la meison de religion dont ge uos ai parle." f. 1. This corresponds in a general way (though the wording is quite different) with the printed Gyron le Courtoys (Paris, A. Verard, 1501 ?), f. evi. b, col. 1 ; and it agrees with the Paris MS. fr. 355 (formerly 6975): see E. Löseth, *Le Roman en prose de Tristan*, etc. (Bibl. de l'École des Hautes Études, Fasc. 82, 1890), p. 455. The second paragraph begins: "Qvant li rois est uenus dusqua la croiz " (= Gyron le Courtoys, f. cvi. b, col. 2, 1. 26). f. 1 b. From this point the MS. agrees fairly closely with the printed Gyron, down to f. 153 b, near foot of col. 1 (pr. ed., f. cccxl. b, foot of col. 1), where a chapter ends (speaking of Guiron's son Galinans): " tant com il ot de bien en soi, ot il del pere et de la mere. Mes tout le mal li uint de la partie del uil sane dunt il fu norriz. Mes atant leisse ore li contes a parler de lui qar assez en auom dit a ceste foiz et retournerom au roi Alelyadus por conter alcune choses de ses auentures." The next chapter begins: " Or dit li contes qe puis qe li Rois Melyadus ot tant trauaillie que la tombe fu faite sor Tessala et sor Esalon." f. 153 b. It narrates the adventures of Meliadus, and agrees with ch. clviii. of the printed Meliadus de Leonnoys (Paris, 1528 and 1532); see too Löseth, p. 464. The narrative is continued in the next chapter: "En ceste partie dit li contes que longement quist li Rois Melyadus Guron," etc. (= Meliadus, ch. clxvii., the intervening chapters being inserted out of place: see Löseth, p. 464). f. 157, col. 2. The concluding paragraph of this part (omitted in the printed Meliadus, but contained in many MSS., see Löseth, p. 465) begins: "Einssint furent en un seul an tuit li bon chevalier departi. les hons

chevaliers di ge qi estoient a celui tens de haut renom. Qar les uns furent enprisonnez et les autres furent partiz del Roiaume de Logres." f. 160. The **REEL 11** cont

list of knights includes "Palamides le vaillant, de cui memoire cest liures fu encomenciez." The paragraph ends: " en trois parz est nostre liures deuisse . . . La premiere si finera ici. La seconde finera droitement au commencement de la grant qeste del graal, la ou ge deuiserai les cent et cincante poors et les cent et cincante hardemenz des conpeignons de la table reonde. La tierce part de nostre liure si finera apres la mort le Roi Artus. Ormais retournerom a nostre matire. et commeincerom la seconde partie de nostre liure en ceste maniere. Deo gracias." (Cf. Löseth, p. 465.) f. 160, cols. 1-2. 2.Part ii. begins: " Apres ce que li bon chevalier de qi ge uos ai ia mainte merueille contee. fu enprisonnez a un tens en tel guise comge uos ai ia deuisse ca arrieres tot apertement. et li Roi Meliadus se fu partiz de Camahalot." f. 161. It agrees in substance with what A leaf is lost after f. 163, and f. 164 is mutilated. Breaks off, just after Arthur and his companion have left the castle of the knight who made his guests prove their knighthood : "A celui]point tout droitement qe li chevalier estoit entrez en celui penser si durement. Atant euos oissir dune broches un chevalier arme de toutes armes . . . li Rois qi uenoit deuant ne de l ioste nestoit appareilliez, qar li escuer portoit son escu et son glaiue, ne set que il doit dire." f. 173 b. This seems to be nearly the place at which the Paris MS. fr. 350 (formerly 6970) breaks off: see Löseth, p. 466, note. The rest of the page (more than a column and a half) is left blank, and the next two leaves have been cut out. After the lacuna the MS. goes on: "Qant Baudemagus uoit la damoisele si laide riens com ele estoit il est si fiereiment esbahiz." f. 174. It continues the narrative of Arthur's wanderings in quest of Guiron and Meliadus, recounting the adventures of Kex with the two scornful damsels, Arthur's meeting with the old knight Helianor de la Montaigne, etc., and ends imperfectly, just after Guiron has rescued Arthur from the giants and returned to captivity and Arthur has rejoined his companions at Malohaut: " Seignors, fet li rois, done mest ii auis que uos auez por noiant trauaille de ceste chose. Sire, dient il, bien est uoirs. et bien sachiez uerairement." f. 263 b, col. 2. Other MSS. of the same cycle are Add. 12228, 23930 (Cat. of Romances, i. pp. 364, 369), and 36673. For a full discussion of the subject see Löseth, as above, but Part ii. of the present MS. seems to differ widely from all the versions noticed by him. Vellum; ff. 263, in double columns. XIV. cent. Large initials, enclosing coarsely-executed miniatures, at the beginning of chapters, and flourished initials in red and blue at the beginnings of paragraphs. A shield of arms (argent, three bendlets azure), surmounted by a coronet, inserted on f. 1.

Bookplate of the Rev. Walter Sneyd, of Keele Hall, co. Staff. (d. 1888, sale-cat. 1903, lot 504). 11 in. x 7 3/4 in.

anon li terres astraies. Et com
 ment les prist il damoisele fait
 Gaberres faues uous. P. foi fait
 elle oil bien. Se li contetour en si
 me li contes adense. Et quant il
 or comment la cose est alee si dist.
 Damoisele uous aues droit se
 le chit. Venes aprendoume car uoi
 rement il lest. Quant il teus deus
 hommes a conquis con mi frere
 sont. Et ia dieus ne mast quant
 iou iamaiz finera. Deuant chou
 he ion isioie. Car ion meut mien
 rene moos. Empriennes heil
 nen soient hors prochaunement
 Lors demande quel part li tier
 tres est dont elle parole. Et elle
 li moultre une uoie. Et dist. Reste
 uoie uous i menra droit se no
 uoies aler. Lors le commande
 adieu si sennant grant alebreter
 te themm he elle li or moultre.



C'est ch' en si comment Gaberres
 es li freres mon seigneur gan
 se combant a grant ch'ant de uoie
 tance ou n'atras
 tis li tenor a grant
 A dist li gres compa
 he tant cheu au cha ga

herres li freres mon seigneur gan
 puidi ke il se fu parties de la
 damoisele ki la uoie ha uoir en
 seigne he il uir du terre astra
 tis trouua epie de sous les let
 tres he sonchans y audit fait
 merce si le uir arrop gnt orgueil.
 Lors le fra che t dist ke ia dieus
 ne li an se chis bries y est plus.
 Si le gire auat i monte amont
 t rene le nau ki souua le cor.
 Et il li demande pour toi il la uoie
 souue. Et il li dist en si comme
 aues oy autre fois. Quant il
 uir amont si uoir sonchaut
 ki ia estoit montes soue. J. desir
 t lare uoie. Il me sentredient mor
 anch ois laise courre li uns en
 contre l'autre. Si sentrefierent
 es rombles des estus si durent
 ki il font lor lances uolter empie
 res. Il sentreuerent des cors t
 des estus si durement ke il sont
 uole a la tiere. Il resalent empies
 comme cil ki mour preu t mour
 legier sont. Si traient les espe
 es si sentre coururent sus si sen
 tredouent teus cors par mi le
 hiaumes he il enfont le fu saur
 Si se deperent les estus t desro
 pent les haubiers. Et font les
 mailles uolter des hanbiers. Si
 seufe tant luns t h autres a cou
 ke il estoient de grant ceur t de
 grant poour ke il uiret ki a
 ses ne soit las des cors t ouner t
 dou receuoir. Si ont lor haubis
 desrous t desmailles t lor be
 aumes teus arournes he pent
 lor uausisent. Mais se il sentre



Royal Ms 20 D iv Reel 6

REEL 12**Add Ms 38129**

WILLIAM OF MALMESBURY, "De gestis re-um Anglorum" (f. 1) and "Historia Novella" (f. 181): the third recension, with the dedicatory epistle at the end of the third book, being the MS. Ce2 of Stubbs's edition (Rolls Series, 1887, 1889) and E2 in that of Sir T. D. Hardy (Engl. Hist. Soc., 1840), for both of which it was collated. A description of it is given by Hardy, Descriptive Catalogue (Rolls Series, 1862-1871), ii, p. 159, and Stubbs, op. cit. i, p. lxxxii. The text is closely related to that of the Margam MS., Royal 13 D. ii, though not a transcript of it, both, in the opinion of Sir T. D. Hardy, being copied from the author's autograph. The "Historia Novella" is imperfect through the loss of several leaves; the missing portion, from "Cuius concilii" (Stubbs, 492, p. 574) to "impedimenta" (519, p. 592), has been supplied on printed pages (ff. 195-198) copied from Hardy's edition. Vellum; ff. ii + 200. 10 in. x 7 in. Early xv cent. Gatherings of 12 leaves. Initials, many roughly decorated, in red and green. Sec. fol. "arcuum exinanita." On f. 1 is an obliterated inscription (16th cent.), "liber Hospitalis" In 1635 the MS. belonged to Sir Roger Twysden, who has prefixed a table of contents and written headings to several pages. Subsequently it passed into the possession of the Sebright family, and at the sale of part of Sir John Sebright's library in 1807 (lot 1190) it was bought by Richard Heber, from whom it passed (sale-cat. 1836, lot 1006) to Sir Thomas Phillipps. Phillipps MS. 8239 (sale-cat. 1911, lot 668).

Cotton Vitellius Ms C ix

Codex chartaceus, in folio, constans foliis 325.

1. Correctiones et supplementa in Sigberti chronicon, ex manuscriptis codicibus, per Johannem Dee. 2.
2. Excerpta ec chartulario Wigorniensis ecclesiae, per Patricium Young; et chartularii Wigorniensis ecclesiae abbreviatio, per eundem. [Pr. by Hearne in vol. ii of Hemming's Chartul. p. 515.] 56.
2. b. Some verses inscribed "R. Cavend. to the citye of Duresm." "Beg. As Thebe to Amphion yealds." 60. b.
3. "The third book of Durham History , by Chr. Watson, 1574;" relating chiefly to the bishops of that see. 61.
4. The history of Duresme, now first published, A0 1574, by C. W. (Christoph. Watson) Deira-Grantus. 102.

5. History of Duresme, long drowned in the gulph of oblivion, now first recovered; by the same Chr Watson: a fragment in verse. 124.

REEL 12 cont

6. The ecclesiastical history of Duresme, to 7 Hen. IV; by the same C. W. a fragment. 125.

7. Chartae RR. Offae, Aethelbaldi, aliorumq. regum et episcoporum, de libertatibus et privilegiis eccl. Wigorniensis. [Pr. by Hearne in Hemming. p. 552.] 126.

8. Some notes concerning the matrimony of priests. 129.

9. Vita Griffini, filii Conani, regis Venedotiae vel Northwalliae, à Thelwello jurisperito Latine versa: ad finem carmina reperiuntur Meredithi de Madoco, filio Oweni Gwynnedd, et ejus navigatione ad terras incognitas; Wallice. Vixit Meredithus iste circa An. 1477. 130.

10. Vita ejusdem principis, Wallice. 141.

11. Vita regis Arthuri, Wallice. 152.

12. Excerpta ex dictionario theologico Thomae Gascoigne, olim cancellarii Oxon. de causis miseriarum temporibus R. Henrici VI. per Ric. Jamesium. 155.

13. Chronicon Johannis Harpsfieldi, a diluvio ad An. 1559: manu propria. 158.

14. Ejusdem versus elegiaci, ex centuriis summatim comprehensi, de Historia Ecclesiastica Anglorum: manu item propria. 185. b. [On a separate sheet MS. Cotton. COLOR=RED>Vitellius C. IX. 13 and 14 are both unprinted and are rightly attributed to John Harpsfield. They are cited by Tanner &c. first as by John H. secondly as the autograph MS. of "Nicolai Harpsfieldi Historia Eccl. Angl. Duaci 1622". folio of which a portion of the original MS. is in Arundel MSS. 72 and 73. Thirdly as other original works of Nicolas Harpsfield and as falsely given to John, although in the preceding article he has himself given them to John and cited this MS. as his authority. John H., Dean of Norwich and Nicolas H. Archdeacon of Cant. were brothers, both fellows of New Coll. Oxford and both rectors of Layndon, Essex which Nicolas resigned to John in 1558. Hence probably the mistakes. John is author of a Concio ad Clerum 1553. 8vo. Homilies, 1554-5. Nicolas of the Hist. Eccl. Angl. Duaci, 1622. folio and Dialogi sex contra Centuriatores Magdeburg. Ed. A. Cope. Quto. 1566. 1573. 4to This last work Tanner attributes to both brothers.]

15. Charta R. Aethelstani, concessa civibus Malmesburiae, de libertatibus et privilegiis istius civitatis. 196. b.

16. Collectanea quaedam de ecclesia Glastoniensi, 197.

17. Breviculi annales, ab origine mundi ad An. 1361. praecipue vero de episcopus Wigorniensibus. 198. b.

REEL 12 cont

18. Excerptum ex rotulo patenti 11 Hen. III. de manerio de Aston concessio Gul de Cantilupo; et de advocacione illius ecclesiae facta per eundem Gulielmum priori et conventui de Maxstock. 201.
19. Glossarii Latino-Saxonici Aelfrici praesulis, pars potissima. 203.
20. Expositio verborum in chartis Saxonis, legibus antiquis Angliae, et nonnullis charularum registris Vallis-regiae, Glastonbery, &c. 211.
21. A charter of K. Henry III, commanding the observation of the ordinances made in the mad Parliament holden at Oxford Ao 1256; taken out of the records of the city of Oxford, by Mr. Bryan Twyne. (Sax. and English.) 222.
22. Praefatio Arthuri Agard, in explicationem verborum obsoletorum et inusitatorum, quae in libro, censuali nuncupato, occurrunt: in qua de etymologia verbi Domesday, librique usu, et de modo quo collectus et digestus fuit, agitur. 223.
23. Indiculus quorundam monasteriorum in Anglia. 225.
24. Index quorundam librorum repertorum in bibliothecis monasteriorum, per Joh. Lelandum. 227.
25. Arthur Agard's account of the antiquity of Domesday-book, and of the occasion of composing it; by how many names it was called, and of the etymology of its name, and authority. [Pr. in Gale's App. to Registrum Honoris de Richemond. f. 1.] 229.
26. Collectanea Joh. Lelandi ex antiquis scriptoribus. 234.
27. Historia dominorum et comitum Warwici, à Turkildo Warwicensi ad Edwardum filium Ricardi III. forte per Joh Rouse. 246.
28. Collectiones ec libro Gul. Malmesburiensis de antiquitatibus Glastoniae. 250.
29. Quaedam genealogica principum et comitum Angliae; praesertim Gliberti et Wil. de Clare, Humphredi de Bohun, et comitum de Mortuomari, ex chronicis prioratus Lanthnoiae, aliisque. 262.
30. De summonitione baronum ad Parliamentum, ex libro exhibito in Parlamento Leicestriae, Ao 2 Hen. V. pro D. Fitzhugh. 293.
31. Processus resignationis R. Ricardi II: tractatus valde mutilis. 294.
32. Annals from January 1571-2, to the last of December following. 304.
33. Project, with laws, rules, and orders for a college for the education of young wits, in the Middel Temple. 308.
34. Description of the form, manner, and customs of the fellowship of the Middle Temple. 313.
35. Fragmentum quoddam de epsicopis Lichfieldensis ecclesiae. 318.

REEL 12 cont**Cotton Titus Ms A xix**

Codex chartaceus, in 4to. constans foliis 156.

1. Symeon Dunelmensis, de successione pontificum Eboracensium. [Pr. in x Scriptt. col. 75.] 3.
2. De civitate et episcopis Lincolniae. 4.
3. Versus rhythmici, de origine et statu ecclesiae Eboracensis: ubi multa interferuntur de adventu Anglorum in Britanniam. 6.
4. De montibus, ecclesiis, et reliquiis urbis Romae. [cf. Fanot A VIII, f. 136, but not the same] 11. b.
5. Narrationes quaedam de nobili rege Arthuro; qualiter confirmatus fuit in fide, de ejus morte, et de illius corporis inventione. 16.
6. Tractatus de Sco. Josepho de Arimathaea; extractus de libro quodam, quem invenit Theodosius imperator in Jerusalem, in praetorio Pilati. 18.
7. Excerpta ex aliis libris, de duodecim discipulis apostolorum Philippi et Jacobi; et de Glastonia. 19. b.
8. Turpinus archiep. Rhemensis, de gestis Caroli magni, regis Francorum. [See Claudius B. VII. f. 192 and note there.] 24.
9. Excerpta quaedam theologica ex Chrysostomo, quare Evangelista non dixit "In principio erat filius, sed verbum;" de magno Dei nomine, &c. 43. b.
10. Notulae breves, quo tempore Hugo de Grimston, et Johannes Birdestall erant abbates de Kirkstall. 47. b.
11. De tribus regibus, uti appellantur, Coloniensibus, regi cuidam Danorum apparentibus, fabulosa narratio. Item de Barnaba, Thebanorum legione, &c. 48.
12. Miscellae observationes de arithmetica, de cura castrorum, de modo seminandi terram arabilem, de oeconomia, &c. 50.
13. Vita S. Thurstani Archiep. Eborac. partim oratione soluta, partim ligata, per Hugonem de Pontefracto monachum, et Galfridum de Nottingham. 63.
14. Dialogus inter S. Bernardum abbatem Claravallensem, et quendam monachum ejus, apparentem post mortem; metrica. 56. b.
15. Collectanea historica de S. Frideswida, denariis S. Petri, de studio Oxoniae, de divisione Angliae in sex regna, de Platone et Hypocrate. 57.
16. Miscellanea de monasterio de Kirkstall, et de familia Laceyorum. 59.
17. Essata Merlini Sylvestris, metrica reddita per Galfridum Monumethensem, ad Robertum (Grosthead) episcopum Lincolnensem. (conf. Vesp. E. IV. 112. b.) 63.
18. Vita Merlini Sylvestris, per Galfridum Monumethensem. 74.

REEL 12 cont

19. Libellus de vita et miraculis S. confessoris et pontifici Kentegerni, à quodam monacho, rogatu sive intimatione Herberti Glasguensis, compositus. [mutilus ad finem] 76.
20. Literae Benedicti XI. papae, ad Edwardum III. R. Angliae, contra Ludovicum de Bavaria. 82.
21. Notulae de rege Edwardo III? Brabantiam cum exercitu ingrediente, et aliis ipsius gestis. 84. b.
22. Literae Benedicti Papae XI, ad R. Edwardum III: de controversia super jure regni Franciae, inter illum et Philippum de Valois: cum literis regis responsoriis. 85.
23. Literae Philippi VI de Valois R. Franciae, ad R. Edwardum III. 87.
24. Literae Roberti II. R. Scotorum, ad R. Edwardum III. 87.
25. Testamentum R. Henrici III, declarans primogenituram filii sui Edwardi, non Edmundi, quem fingunt quidam fuisse gibbosum, et priorem filium. 87. b.
26. Literae variae de publicis rebus et libertatibus regni, inter Johannem Archiep. Cantuar. et R. Edwardum III. 88.
27. Literae binae inter Ludovicum ducem Bavariae, et R. Edwardum III. 93. b.
28. Literae R. Edwardi III, ad episcopos; ut preces et missas celebrent pro felice successu belli suscepti adversus Francos et Scotos. 94. b.
29. Epistola R. Edwardi III, ad papam Clementem VI; pro libertate ecclesiae Anglicanae, "plena fructu," ut ibi additur, "cui per tunc papa aut cardinales respondere rationabiliter nesciebant." 95.
30. Epistola Clementis papae regi directa, pro cardinalibus, quibus provisiones prius fecerat, expulsis de suis provisionibus. 96.
31. Epistola Johannis ducis Aquitaniae et Lancastriae, Edmundi D. Eboraci, Thomae D. Gloucestriae, Willielmi Wintoniensis Episc. Cancell. Johannis Menevensis Episc. thesaurarii, et aliorum magnatum de consilio regis, ad Clementem VI. Papam; super eodem argumento. 96. b.
32. Epistola ducis Gelriae, ad regem Edwardum III. 99.
33. Literae Innocentii IV. P. ad archidiaconum Cantuar. et Innocentium scriptorem suum; super provisione canonicatus Lincolniae cuidam nepoti suo, Friderico de Bavaria: adjungitur oppositio sive protestatio Roberti (Grothead?) episcopi, contra eandem provisionem. 99.
34. Versus rhythmici de Wallia. 101.
35. De origine gigantum in insula Albion. 103.
36. Dies coronationis et obitus quorundam regum Angliae; viz. à R. Gulielmo notho, ad R. Edwardum IV. inclusive. 104.
37. Versus de Anglia. sive in laudem ejus. 105.

REEL 12 cont

38. Versus de Anglia, et Anglorum regibus: nomen Joh. Stafford aliena manu apponitur. 105. b.
39. Epitaphium Gulielmi conquestoris. 114. b.
40. Remedium contra spasmus: aliaque. 115.
41. Nota de situ Angliae. 116. b.
42. Thomas Stubbs de successionibus pontificum Eboracensium, ` Paulino ad mortem Johannis Thursby Ao 1373. [Pr. in x Scriptt. col. 1685] 117. b.
43. Nicolai Walkinton de Kirkham, brevis narratio de bello inter Hen. I. R. Angliae, et Ludovicum grossum R. Francorum: item de bello contra Scotos quod dicitur "de standardo." [p. 144. b. Ailredus de Bello Standardi. pr. by Twysden from what he supposed to be an unique MS. at Benet Coll, Camb.] 144.
44. Versus rhythmici super mortem Willelmi martyris, ex veneno calici eucharastico immixto. 150.
45. Nomina Archiepiscoporum. Cantuar. et Eborac. item versus astrologici. 150.
46. Versus elegiaci de bello de Runcevalle. 153.

REEL 12A**Geoffrey of Monmouth Chronicles****Harley Ms 6358**

1. Chronica Galfridi Monumethensis, Asavensis Episcopi.
2. Turpini Archiepiscopi Rhemensis Fragmentum de Caroli magni vita & morte.
3. Extractus rarissimi ex Chronicis Cestrensibus. Codex membranaceus, sæcul. xiv

Cotton Titus Ms C xvii

Codex membran. in 4to. constans foliis 46. Historia Britonum, per Galfridum Monumethensem.

REEL 12 A cont**Harley Ms 225**

Codex membranaceus in 4to longiori, in quo habentur,

1. Liber Galfridi Monumethensis de Gestis Britonum. (Exemplar pervtustum)
2. Ad calcem cernitur Prohetia de rebus Gallicis, Galice conscripta, cui hic præmittitur Titalus, "C'efte I Epistre de Sibille."

Harley Ms 3773

Codex membranaceus, scripture grandioris, et facilioris, ita tamen ut vetustatem fatis spiret, in quo continentur; xii.

1. Galfridi Monumetensis Historia Britonum, cum prologo auctoris recentioris ad hunc ipsum codicem accommodato. Interpolantur, post primum folium, quinque folia ex historia nonnullâ pontificum desumpta; defideratur igitur initium historiæ Galfridi, quæ ad fol. 7. incipit, ad hæc verba. "in multa frustra contritus est. Dato igitur in satis Bladud; "scil. ad finem, 4 et initium, 15 Capitis libri primis. Ubi notandum est pro "*dato*" (quod in Cod. bono ad num. 225 etiam scribitur) esse in edd. "*Concedente*."

Inter folium 14 et 15 occurrit hiatus maximus. scil. à cap. 18. Lib. 1 à verbis a tempore atavorum reservatus," ufque ad cap. 5 Libri 5. ad verba "gravarentur. Lavabant nempe lapides." Nec, in hoc loco, textus ultra duo folia feriatim procedit; postea omnia ita permixta et confusa, ut in Codice notari potius quam in Catalogo describi possint. Notata ergo invenientur, meâ manu, juxta Editionem Badii. A.D. 1507. Ad folium 2 l, novus ordo incipit, a verbis "mittebat. Arridebat ei frequenter." (Ed. multotiens) in Cap. fecundo Libri sexti.

Inde, usque ad finem Historiæ, codex perfectus est; nisi quod a lectionibus Eddm frequenter, et plerumque, ut videtur perverse, discedat. Codex sorsan auctoritatis non multæ, sed dignus tamen qui a novo Editore inspiciatur.

2. "Mappa Mundi" sive descriptio univerfis orbis. 55. ad 68.
3. Fragmentum Legendæ alicujus, quatuor folia, occupans. a 69 ad 72.
4. Chronica Trevirorum: ex Cæsaris Commentariis de Bello Gallico et alias historiis compilata. 73. ad 100.

REEL 12 A cont

5. De dedicatione Templi per Salomonem, et ejus pœnitentiã.
101. ad 104.

A prologo, et carminibus Leoninis, in folio primo codicis hujus apparet, tres solummodò libros ab initio habuisse. Scilicet, Historiam Britonum; Mappam mundi, ut vocatur; et chronica Trevirorum. Tandem verò multa ex eo amissia, et multa perperàm illata; ut quinque folia ex historia pontificum, Fragmentum Legendæ, et res ad Salomonem pertinentes.

Conferendus est codex cum num. 225, qui antiquior, et certe multo perfectior.

Arundel Ms 10

Codex membranaceus, in folio minori, ff. 121, perspicue atque eleganter exaratus, see. xii, quondam peculium ecclesiæ Cameracensis [Cambray]. Gaufridi Monemutensis Historia Britonum, una cum prologo ad Robertum Ducem Claudiocestriæ.

REEL 13**Arundel Ms 403**

Codex membranaceus, in 4to., ff. 18, sec. xij. Galfridi Monemutensis Historiæ Britonum Fragmentum, initio et fine mancum. Incipit ad fol. 38. b. ed. Ascensianæ in verbis, Conano post hanc petitionem bellum ingerere;" et desinit cum libro sexto expleto.

Cotton Nero Ms D viii

Codex membran. in folio, foliis constans 347.

1. Galfredi Monumethensis, primum archidiac. tum episcopi Asaphensis, historia de regibus majoris Britanniae, ad Robertum comitem Claudio-Cestriae; quam ipse Galfredus de Britannico in latinum sermonem transtulit: libri XI. Haud parum differt ab editione Ascensiana 1508. libri quoque alia ratione dividuntur. 3.

2. Excerptiones de libro Gilae sapientis, quem composuit, de primis habitatoribus Britanniae, et de excidio ejus. Sic inscribitur in rubrica: est enim revera, Nennii historia Britonum, cui subjungitur tractatulus de mirabilibus Britanniae quae sunt XXI. (conf. Tib. E. VIII. Calig. A. VIII. et Vitel. A. XIII. 63.

REEL 13 cont

3. Dudo congregationis S. Quintini decanus, de moribus et actis primorum Normanniae ducum. (extat in Duchesne hist. Norman. scriptorib.) 72.
4. Wil, Calculi Gemetiscensis monachi, historiae Normannor. libri V. VI. VII. et VIII. haud accurate descripti (extant in praefato Duchesne, et in Camdeni Anglica, Hibernica, Normannica, &c.) 135. b.
5. Vita Alexandri Magni R. Macedonum. [Julius Valerius] [D. VIII. 5 Julius Valerius. Other copies are in Galba E. XI. f. 111. Cleop. D. V. f. 165b. Burney 280 art 1. Bibl. Reg. 12 C. IV. f. 138. 13 A. I. art 1. 13 A. V. art 1. 15 C. VI. f. 103. b. 160.
6. Ejusdem epistola as Aristotelem magistrum, de situ Indiae. 169.
7. Numerus et nomina librorum venerabilis Bedae prebyteri. 174. b.
8. Quaedam prophetiae Merlini Sylvestris, de regno Anglorum. 175.
9. Sil. Giraldi Cambrensis, Cambriae descriptio, ad Hubertum Cant. archiep. inscripta: plura desunt quae habentur in editione Camdenniana; plura etiam hic reperiuntur quae in laudata editione desiderantur. 176.
10. Disputatio inter clericum et militem, super potestate commissa praelatis, ecclesiasticis, atque principibus terrarum. 183.
11. De origine gigantum in insula Albion olim habitantium; et de nomine ejusdem insulae, quae nunc Anglia dicitur. 186.
12. De longitudine et latitudine Angliae; et quod in ea XXXII comitatus, II archiepiscopatus, et XIV episcopatus continentur. 187.
13. Ranulphi Higdeni, monachi Cestrensis, Polychronicon, libri VII. ad annum nempe 1376. cum indice alphabetico. 188.
14. Tractatulus qui inscribitur "Marianus Libro tertio de monasterio Colcestrensi et ejus fundatore." Cum figuris ecclesiar. et nominibus abbatum, ab Hugone Eboracensi abbate primo, ad Thomam Marshall abbatem tricesimum. 345.

Cotton Titus Ms D xxvii

Codex membran. in 8vo. min. constans foliis 93. Sec. X.

1. Tempora ad sanguinem minuendum. 2.
2. Calendarium, in quo notantur dies obitus plurimorum monachorum, abbatum, &c. temp. regum Anglo-Saxonum. 3.
3. De computo ecclesiastico. 9.
4. Judicia de diebus quibusdam cujusque mensis. 22.
5. De anno, ejusque partibus, Saxonice. 25. b.
6. Oratio sacerdotalis. 26.
7. Argumentum lunare, quando et qualiter observentur tempora ad res agendas. 27.

tholomer si v' dironz del roi eual
lac & de la compaignie. Et q' il v' r'
eualac lut. j. l'ies q' j. valles li d'ana



Die dist li contes que
que eualac fu esca
pes de la gent tholo
mer entre lui & sa
gent si sen entra el castel de lyco
ne. lors ommenda. j. sien sergant
quil issist fors du castel por veoir
se tholomers estoit pres diluec ou
sil estoit retrozmes a ualac. Et
cil parsiert tant tost quil se uir
descendse si retrozma a lycome & le
ora a eualac. & le gnaus que cil du
castel auoient fait faz chaus qui
gardoient le harnas tholomer. &
que eualac lo si enort mlt. j. uir
ra son saurement quil se obatera
encore a lui sil deust estre touz de
pees en la bataille. ne ia si tost
ne porra ses gens relambler q' l'
nel ira tant durement leuer du
siesge que onques mais rois ne fu
si uilablement leues. Atant sen
pri du chasteil si ot en sa compaignie
.o. j. vif. dzs & vii. vij. homes a
pe. si not mie edongie du castel
vne lieue que il aior noit. & en
si co la route sen aloit tout le che
min encontreient. j. sergant qui
seoit faz. j. s'it detreier & sen uir
a uoi eualac si li dist. sire ma da
me la roine v' salue & si v' enuoi
vnes lettres. li rois les print &
les lut si ur que sa feme le salu
ot & quil sen issist du castel de ly
come car tholomers le uenort as
legier. & que li rois entent ce si en

si a meruelles esbais. si de man
da au message oment la roine si
noit quil estoit entres en lycome.
Sire fait li ualles de en oi ier
s'oir noueles. & qui les li ora fait
il. p' foit fait li ualles ion ne le sau
me ch'er tainment mais ion le u
alles ocellier. al maistre des cres
tiens si le u plozer. lors ayela li
rois ses dzs & loz conta la mer
ueille de iosephe qui auoit ote
a la roine la descoditure. Ensi co
il ploient de ceste cose estes vons
uenu. j. sergant au roi & auoit. j.
are en sa main & sen vint ausi du
rement ome li d'enaus li port a
ler au roi si li dist. Sire nostre cas
telans de lycome v' salue & si v'
mande que v' uons vengies de tho
lomer. car il est uenus assent ly
come si v' i quida auoit prins de
dens. & si ma amere que la mortie
de ses gens car lautre mortie est
remete a ualac. Qui li rois en
teme ce si ayela ses dzs & loz dist
oment li cretien estoient uoie
en toutes coses. oze p'oes sauoir
que tholomers est a siege a lycome
& en si le ma ma feme m'ade p' lettres.

Tant sen tozme li rois tout
son chemin uers sarras. &
que il orent erre. j. j. p'ertes lieu
es si sergant derent cil de la hene &
iurent venir uers eus vne s'it o
haigme de gent qui sen issioient
d'une fozet & estoient tot arme
si estoient plus de. iij. homes si
les monstreient al roi eualac. &
il omanda a armer toute sa gent
& il si firent. Atant sen part li
vns del autre et sen uiderent
en at allur vers lost eualac si ot
le deanne en l'atelle & l'efait au
col & tint un glaue epaigne. Et
que li rois le vit vnu. li qui ra
estoit armes si li d'x enl'encontre
& que il se furet entrep'ocher ti of
ra al son deanne et dist au roi q'
bicu fist deus. et li rois le re
garda et vit q' ce estoit vng siens

seront ses. v' deo homes del mo
de quil quidort qui plus le hant.
Et cil li dist. sire ie auoie oi dire
que v' aues este descodis & que
tholomer vos auoit assis en ly
come si le me manda la roine ma
seur Anurt a vne nunt que ce ion
la noie onques amee. que ion v'
secontrusse ai plus eff'ochement
que ion peusse car. v' en aues s'm
lefois. auas il mest amis dien mer
et quil v' est alles m'ier con ne
manort dit. & et quant li rois oi
cette p'ole si sen mercha mlt. & li
dist. bians touz seruir ges p'us
que v' aues sa faire si enpris li co
ment que v' maides d'iqua la fin
de la bataille. car on ne puet son
ami esprouer en nul lieu si bien o
me au lefois. & s'ad'ies que ion at
este cad'ies de la place si v' p'ri que
uons me soies aidans a descendre
la tre nostre seureur. & ion v' amen
derai mlt. hautement ce que ion v'
ai messat a u'ie uolente quant no
serons retrozme a sarras ou en u'ie
maison noiant u'ie sarras. & il
li dist. sire nostre merci & nous en
trons trestout a u'ie c'ete dozans
si i attendrons nre gent.

Cest cotel se tint li rois si se
retrozme a ozeans & que il
v'indrent si fu noume passe. & li
rois enuoi a ses messagiers p' tout
a ses gens & loz manda qui qui nau
d'ort tenir terre de lui si li ait a cest
lefois. & li messagier esploroient
tant que aucho tiers io. ot li rois
.iij. homes qui p'ie qua ch'ental sans
chens quil auort deuant. & tantost
ome il auel'p'ri m'ier li rois de la c'ete
entre lui & li d'z & sen uant aler a
eualac por leuer tholomer del sie
ge. auas li baron li loerent quil a
rendist encore. iij. ioz ou. iij. s'it
quil eust plus de gent. Et li rois
cree loz ocell si sen retrozma a la ni
le. & que ce uir al aia:ner si ome
d'nerent les carres a arer. r'at
reit. Et li rois moura en la ro: en

REEL 13 cont

8. De primo die seculi, sive aequinoctio vernali; de nocte, de anno, mundo, aequinoctiis, bissexto, de saltu lunae, aliisque; Saxonice. Excerptuntur haec fere omnia ex libro Ven. Bedae, de temporibus. 30.

9. Alphabetum cum significatione uniuscujusque literae, Saxonice; aliaque. 55. b.

10. Passio Domini nostri Jesu Christi, secundum Johannem. 57.

11. Psalmi et orationes cantandi ad crucifixi pedem dextrum et sinistrum, ad manum dextram et sinistram, ad os in medio pectoris; hymni atque etiam preces ad crucem: illic quatuor assignantur causae quare sancta crux adoratur. Praemittitur imago Christi in cruce, et S. Mariae Virginis, et S. Johannis ad latera stantium; at in superiore parte iconis imagines solis et lunae, et versiculi sequentes:

"Haec crux consignet Aelfwinum corpore mente, In qua suspendens traxit Deus omnia secum." 66. [v. *Archaeologia* xxiv. p. 40.]

12. Oratio ad angelum custodem. 74.

13. Preces ad Sanctissimam Trinitatem, virginem Mariam, S. Petrum, Benedictum, aliosque sanctos. Praeponuntur, in circulo inclusae, picturae Dei Patris, et Filii, et B. Mariae virginis puerum in sinu gestantis, super cujus coronam adstat columba: sub pedibus conculantur Diabolus, Judas, et Arius. [engraved in Dibdin's *Decameron* i. lv.] 76.

Add Ms 15732

GALFIRIDI Monemutensis historia Britonum. On vellum. Written by different hands at the end of the xiith or beginning of the xiiiith cent.; but a few leaves at the end are added by another hand, at the end of the xvth cent. Quarto.

Cotton Cleopatra Ms B v

Codex membran. in 4to. constans foliis 248.

1. Historia Britonum ` Bruto ad tempora R. Ricardi I. (Wallice.) [Cleopatra B. V. art. 1. contains two separate works, viz. a. Galfridi Monemutensis Historia. fol. 1. Wallice. b. Historia de gestis regum Saxonum ad Ric. I. Wallice. fol. 109.] 1.

2. Leges Howelli boni, principis Walliae. (Wallice.) [Collated in Wotton's Ed.] 165.

3. Historiae Trojanorum fragmentum. (Wallice.) 223. sp.

REEL 13 cont**Cotton Vespasian Ms A xxiii**

Codex membran. in 4to. constans foliis 115.

1. Historia de regibus majoris Britanniae, quae nunc dicitur Angliae; per Galfridum Monumetensem. 1.
2. Breves expositiones decem mandatorum, secundum magistrum Philippum quondam abbatem de Leycestria; in old English. 107.

Add Ms 33371

FRAGMENTS of the following works:- 1. Bædæ Historia Ecclesiastica: extending, with frequent lacunæ, from lib. iii. 17 to the end of the summary. With the Colophon "Explicit liber historiarum gentis Anglorum Bede presbiteri ad Ceoluulfum regem." f. 1. 2. Julii Valerii Res Gestæ Alexandri Macedonis: lib. i. 7-12, as in Zacher, J. Valerii Epitome, 1867, and lib. iii. 22-54 as in Mai, Class. Auct. Tom. vii., 1835, but epitomised. f. 25. 3. Epistola Alexandri regis ad Aristotilem de Mirabilibus Indiæ: a single page, with part cut away, containing the concluding sentences. f. 28. 4. Galfridi Monemutensis Historia regum Britanniae: the Prologue (mutilated) and libb. i. 2, 14-16, ii. 5-16, iii. 6-9, iv. 2-8, vi. 11-13, 16-19, vii. 1-4 (ed. San Marte, 1854). f. 28 b. 5. Petri Comestoris Historia Scholastica: Gen. 46-49, 68-81, ii. Mace. 4-16, Evang. 68-74. f. 40. Vellum; ff. 47. Circ. 1200. Folio.

Stowe Ms 56

COLLECTION Of historical and romantic works, in Latin, viz.:- 1. "Historia de Iherusalem," in three books, with a Prologue, by "Baldricus, Burguliensium fratrum abbas, postea vero . . . Dolensium archiepiscopus": the History of the First Crusade, 1095-1099, by Baudri, Abbot of Bourgueil (1079) and Archbishop of Dol (1107, ob. 1130). f. 2. See the Recueil des Historiens des Croisades, vol. iv. Paris, 1879, pp. 9-111. As there printed, the penultimate sentence of Baudri's work ends, "Christianitas ubique terrarum, Deo gratias, exaltata est " (p. 110). In the present copy (f. 46) these words are followed, without a break, by "Sic itaque nostri triumphantes et deo gratias agentes, spoliis eorum et armis et tentoriis onerati, ad castra regressi sunt," and the history is continued down to A.D. 1106. This continuation agrees with chaps. xxxix. (mid.)-lxxii. of the anonymous "Gesta Francorum expugnantium Iherusalem" printed in the Recueil, vol. iii., 1866, pp. 518 D-543, including the verses at the end,

REEL 13 cont

"Venerandus Podiensis Aymarus episcopus," etc. These lines are here followed (f. 59) by ten others, beg. "Contigit in nostris quiddam, Taruenna, diebus," referring to the first two kings of Jerusalem, Godfrey and Baldwin (ob. 1118), and the first two Latin patriarchs. The names of the latter are given in the last two lines: — "Primus Euermarus sedit patriarcha sepulcri; Post hunc Arnulfus, oriundus uterque Cikes." Properly speaking, Daimbert was the first Patriarch (1100); Ebremar, who was a native of Cikes in T rouanne, succeeding on his deposition in 1103-4, and being himself succeeded by Gibelin (1107-1111). Arnoul de Roh s, who followed (1111-1118), was thus the fourth Patriarch. The same lines, with fourteen others in addition, are printed by Mart ne and Durand, *Vett Script. amplissima Collectio*, 1729, v. col. 539. 2. Brief summary of Norman history down to the accession of Henry I. of England, abridged from the work of William of Jumi ges and its continuation. f. 59. Begins: "Tempore Ludouici cognomento ' Nihil fecit ' et Karoli simplicis filii eius." Ends: "sicque eum Anglia etiam Normanniam optinuit." 3. The History of the Trojan War, by Dares Phrygius; said to have been translated from Greek into Latin by Cornelius Nepos. f. 64. The introductory epistle has the rubric: "Incipit epistola Cornelij ad Crispum Salustium in Troianorum historia, que in greco a Darete hystoriographo facta est." The History is headed: "Incipit hystoria Daretis Troianorum Frigii. de greco translata in latinum a Cornelio Nepote." The text is divided by coloured initials into 38 sections, including the two supplementary sections, "Quis Troianorum quem Grecorum occiderit" and "Quis Grecorum quem Troianorum occiderit." See the Catalogue of Romances in the British Museum, vol. i. p. 12. 4. Apollonius of Tyre: supposed to be a translation of an early Greek romance. f. 75. Title: "Incipit historia Appollonii Regis Tyrii." The text is not divided into chapters or sections. Begins: "Fuit quidem rex Antiochus nomine." Ends: "et duo uolumina fecit, unum Diane in templo Ephesiorum et aliud bibliothecae sue." The riddles propounded by "Tharsia" to Apollonius (f. 85) are only seven in number, viz.: 1. Unda; 2. Navis; 3. Balneus; 4. Spongia; 5. Sph era; 6. Speculum; 7. Seal . See the Cat. of Romances, vol. i. p. 161. 5. "Hystoria de Alexandro rege magno Macedonum": the abridgment of the Latin work of Julius Valerius, translated by him from the Greek of Pseudo-Callisthenes. f. 87b. See the Cat. of Romances, vol. i. p. 106. Not divided into chapters. Begins: "Egipti sapientes fati (sc. sati) de genere divino primi feruntur." Ends: "uino et ueneno superatus atque extinctus occubuit." 6. The letter of Alexander to Aristotle on the Marvels of India, usually appended to the abridgment of Julius Valerius, as above. f.99b. Title:

"Incipit epistola Alexandri regis magni Macedonum ad Aristotilem magistrum suum de
REEL 13 cont

itinere et situ Indie." Begins: "Semper memor tui etiam inter dubia bellorum nostrorum." Ends: "animo et industria, optime Aristotile, sponde." See the Cat. of Romances, vol. i. pp. 108, 131. 7. Letters between Alexander and Dindimus, king of the Brahmins. f. 106b. The first letter is headed: "Incipit epistola Alexandri ad Dindimum regem Bragmanorum "; and the second: "Prima responsio Dindimi regis Bragmanorum contra Alexandrum regem magnum Macedonum." The letters severally begin: 1. Alex., "Sepius ad aures meas fando peruenit." f. 106b; — 2. Dind., "Desideranter (-tem), Alexander, te scire." f. 107; — 3. Alex., "Si hec ita sunt, ut asseris." f. 110; — 4. Dind., "Nos, inquit Dindimus, non sumus incole huius mundi." f. 110; — 5. Alex., "Tu nunc ideo beatum." f. 110b. The text agrees with that of the letters as printed by Sir Edw. Bysshe, *Palladius de Gentibus Indiæ*, etc., London, 1665, p. 85. See also the Cat. of Romances, vol. i. p. 137. 8. *Historia regum Britanniaë*, by Geoffrey of Monmouth. In ten books, with the prologue "Cum mecum multa," etc. f. 111b. Divided into chapters, without numbers, by initials in red. Bk. i. is headed "Incipit Brittanice hystorie liber primus." The prologue to the Prophecies of Merlin, and the epistle to Alexander, Bishop of Lincoln, are at the end of Bk. vi. (f. 149b), Bk. vii. beginning the Prophecies, with the words "Sedente itaque Uorte- girno." See the Cat. of Romances, vol. i. p. 203. Vellum; ff. 185. About A.D. 1200. In double columns of 34 lines; initials in red and green. In brown leather binding, stamped with the arms of Sir James Ley, Bart. (1619), afterwards Baron Ley (1624) and Earl of Marlborough (1626). Quarto.

REEL 14

Royal Ms 4 C xi

1. S. JEROME, Commentary on Daniel (including Susanna) and the Minor Prophets (f. 22 b), in Latin. The prologue to Daniel beg. 'Contra prophetam Danielem duodecimum librum scripsit Porphirius'; commentary, 'Anno tertio, &c.: Ioachim filius Iosie. f. 1. The prologue to Hosea beg. 'Si in explanationibus omnium prophetarum' (f. 22 b); commentary, 'Verbum Domini, &c.: Septuaginta similiter. Verbum Domini quod in principio erat'.
 2. [Geoffrey of Monmouth] *Historia Britonum*. Begins with ch. 2, 'Incipit historia Brittonvm. Eneas post Troianum bellum', the prologue ('Dum mecum multa et de multis') and first chapter ('Britannia insularum optima') being added at the end (f. 249). There is a marked change of hand at f. 223

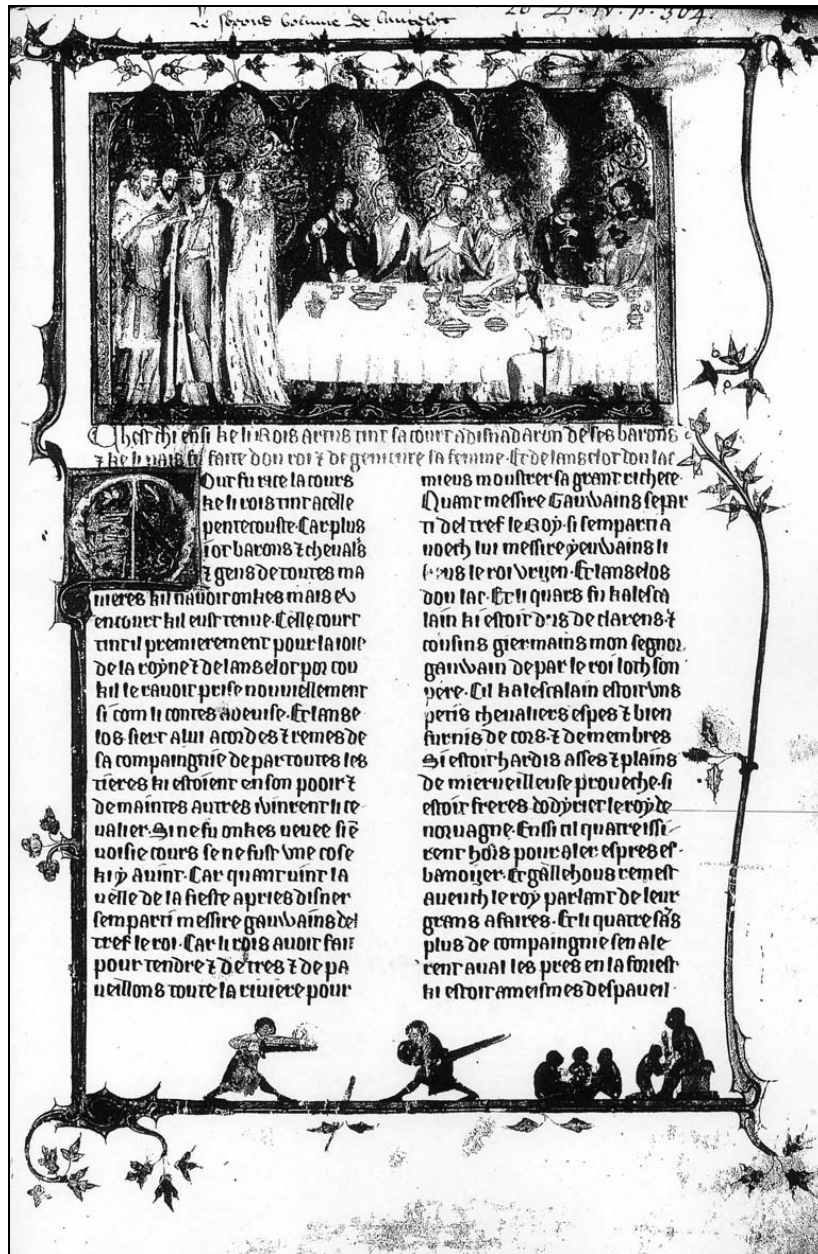
b. See Ward, *Catalogue of Romances*, i, p. 227. f. 222. 3. Wace, *Roman de Rou*, the second part, from the accession of Duke Richard I of Normandy
REEL 14 cont

(ed. Pluquet 1827, i, p. 265-ii, P. 409). Beg. 'Pur remembrer des ancesurs'. This is the earliest extant MS. of the poem (see pl. 35) and is mainly followed by Pluquet. f. 249. 4. The Miracle of Sardenai, in French verse, without title. Beg. '[E] non de la seinte Trinite'. The text of this legend is published by G. Raynaud in *Romania*, xi, p. 519, from an imperfect MS. at Tours; the present MS. is mentioned, and a collation given, *ib.* xiv, p. 82. CL 5 F. vii, art. 5. f. 278. 5. Pseudo-Turpin, *Chronicle of Charlemagne* [attributed to Turpin, Archbishop of Reims]: a French version, made for Renaud, Count of Dammartin, in 1206 (see Ward, *Cat. of Romances*, i, P.583). Beg. 'Veirs est que li plusurs unt oi'. f. 280. Vellum; ff. 286. 1 ft. 2 in. x 10 in. Art. 1 is XI-XII cent., art. 2 XII cent., artt. 3-5 XIII cent. Art. 2 follows immediately on art. 1, on the same page and column, though in a different and later hand; art. 3 similarly follows immediately on art. 2, and art. 4 on art. 3; art. 5 begins on a fresh sheet. Art 1. has gatherings of 10 leaves, numbered at the end, and often also at the beginning (except sheets ix, xvi, xxii, which have 9 leaves) ; art. 2 has gatherings of 12 leaves; artt. 3 and 4, of 8, with catchwords (except the last, which is of 6) ; art. 5, one gathering of 8. Double columns (except artt 3 and 4, which have triple columns). Sec. fol. 'editione uulgata'. Belonged to Battle Abbey, co. Sussex, 'Liber monasterii sancti Martini de Bello Cicestrensis diocesis' (f. 1). At the top of the first page is a press-mark G Q, in red ink (apparently contemporary with the MS., the ink being exactly similar to that of the title). The monogram FR is inscribed on f. 1. Old Royal press-mark 'no. 389' (in *cat. Of 1542*, Add. MS. 25469, f. 30); *cat. of i 666*, f. 5 b ; CMA. 7836 + 8335 + 8362(?).

Royal Ms 13 A iii

GEOFFREY OF MONMOUTH, *Historia regum Britanniae*, with the prologue 'Dum mecum multa' addressed to Robert, Earl of Gloucester (f. 1), the prologue to the Prophecies of Merlin (f. 68), and the epistle to Alexander, Bishop of Lincoln (*ib.*). Without title or division into books; the division into chapters marked by initials. Text beg. 'Brittannia insularum optima'. Colophon (f. 133), 'Explicit liber Britonum'. Bk. ix, ch. 20 and Bk. x, ch. 1 (ed. San Marte, *al. Schulz*, 1854, p. 139) are omitted. See Ward, *Cat. of Romances*, i, p. 237. At the end, beginning on the reverse of the last leaf of Geoffrey's work, are added in 13th cent. hands:-(a) Two hymns in honour of the Virgin, the first (12 x 4) beg. 'Illustrata luce prima' (Chevalier, *Repert. Hymnol.* no. 27917), the other (7 x 8) beg. 'Virgo parens gaudeat' (*ib.*, no.

21844). The latter with music. ff. 133 b, 134 b;-(b) Prophecy of Merlin
Silvester, beg. 'A quodam phitonico (sc. pythonico) dudum in Cambria



REEL 14 cont

fuerat prophetatum quod catulus lintheus in lupum rapidum conuertetur' (Ward, *op. cit.* i, p. 315). Ends 'ad sidera conuolabit'. f. 135 b;-(c) Antiphon of S. Peter, beg. 'Cum sanctus Petrus venit in cruce'; with music. f. 136. In the bottom margins are inserted (early 14th cent.) drawings of towns (to which the names of Rome, London, York, Winchester, &c., are attached), and shields of arms, together with a few sentences in *French*. Vellum ; ff. 136. 7¹/₄ in. x 4¹/₂ in. Late XIII cent. Gatherings, i-x¹², xi¹⁰, xii⁶, with catchwords. Sec. fol. 'et Umbri'. Flourished initials in red and blue. At the top of f. 1 is the name of 'Ponticus Virunius' or Lodovico da Ponte (d. about 1520), author of an abridgement of Geoffrey of Monmouth (cf. Ward, p.237). Belonged to John Theyer (monogram, f. 133). Theyer sale-cat. no. 245; *CMA*. 6606.

Cotton Vespasian Ms E x

Codex membran. in 8vo. majori, constans foliis 393.

1. Justamentum praestandum per regem in coronatione sua. 2.
2. De assumptione B. Mariae virginis. 2. b.
3. Juramentum quod facit imperator D. Papae in sua coronatione. 5.
4. De Johanne Angliae, papa: h. e. de Joahanna papissa. 5. b.
5. Bestiarum; sive tractatus de quadrupedibus, avibus et serpentibus: auctore Phil. de Thaun vel Than. [auctore Phil. de Thaun vel Than. ~~erased~~. see note to harl. 4751.] 6.
6. Tropi in theologica facultate, à mag&rmacron;o Willelmo Lincolniensi ecclesiae cancellario collecti. 43. b.
7. Tractatus de naturis animalium. 59. b.
8. Imago mundi, per Henricum Huntingdoniensem; ubi multa geographica, historica, et computistica. [see Arundel MS. 328.] 86.
9. De prognosticis è singulis diebus lunae petendis. 114.
10. De proprietatibus verborum, tractatus etymologicus. 122. b.
11. Numerale Willielmi de Monte, cancellarii Nichol i. e. Lincolniae: liber miscellaneus, praesertim de rebus theologicis. 126.
12. Vita S. Thomae matyris et confessoris, Cantuar. Archiep. à magistro Edwardo exposita. [Hearne in App. ad Benedict. Petrob. attributes this to Edward Grime] [E X. 12. Some letters relating to Becket follow this life and after them is the same introduction to Becket's Letters with that in Claudius B. II. 2.] 200.
13. Brutus, liber sic dictus; h. e. historia Bruti e: veterum regum Britannorum, per Galfridum Monumetensem; continuata ad mortem Ricardi II. 271.

REEL 14 cont

14. De origine gigantum in insula Albion. 390. b.

Cotton Titus Ms A xviii

Codex membran. in 4to. constans foliis 84.1. De p&oeilig;nis canonicis; quomodo sacerdos se debet habere erga sibi constituentem. 1.2. Ordo officiorum dominicalium. 6.3. Contra malos ecclesiasticorum mores; versus rhythmici. 7. b.4. De ortu et vita S. Wilfridi. 11.5. Historia Britonum, per Galfridum Monumethensem compilata. 13.6. Dialogus inter corpus et spiritum; rhythmic. 82. b.[6. other copies are in Titus A. XX. art. 40. Bibl. Reg. 8 B vi. 5. Harl. 2361.32 Harl. 2851.13.]

REEL 15**Add Ms 15566**

"CRONICL ynys Brydain, or amser y colled Troia fawr hyd fynediad Cadwaldr fondigaid i Rufain," i. e., 'Chronicle of the island of Britain, from the time when Troy the great was lost, to the journey of Cadwalader the blessed to Rome'; being a Welsh translation of Geoffrey of Monmouth. Prefixed, by a recent hand, are two short Welsh poems, by John Thomas, of Pentre foelas. On paper, xvith cent. Small Quarto.

Add Ms 35295

A COLLECTION of romance and English History, in Latin, made in or soon after 1422 by John Streeche, a canon of the Augustinian Priory of Kenilworth, co. Warwick, containing:-1. Poem on the fall of Troy, in leonine elegiacs, beg. "Pergama flere volo fato Danaum data solo." f 3. The first leaf very imperfect, containing, only seven lines on the first page and ten on the second. With marginal glosses. The same poem, on the whole, as the 128 "Versus Magistri Hildeberti" in Cotton MS. Cleop. A. viii. f. 56 (see Cat. of Romances, i. p. 30) and the 90-line poem "De excidio Trojæ" printed by B. Hauréau, *Mélanges Poétiques d'Hildebert de Lavardin*, 1882, p. 207. After the last line of Hauréau's text the present MS. has 46 additional lines, beg. "Viribus arte minis danaum troia data ruinis," and almost identical (but for the omission of ll. 187,188) with the lines numbered 153-200 in Leyser, *Hist. Poet.*, pp. 404-5. They end "Victa reso traci . dempta dolis ytaci." f. 4 b. 2. Historia Trojana, by Guido delle Colonne. See Cat. of Romances, i. p. 40. In 37 books, with prologue and epilogue. The divisions of the text

REEL 15 cont

agree with Royal MS. 12 D. iii. (see Cat. of Rom. i. p. 49), but books 9, 10 and 27 are not numbered (ff. 50, 51, and 105 b or 106). Prologue headed, "Prologus operis sequentis," and beg. "Licet cotidie vetera recentibus obruantur." f. 6. The work itself headed, "Incipit liber De peleo rege inducente Jasonem ut iter arripiat ad aureum uellus habendum," and beg. "Ill regno thessalie de predicte scilicet pertinencijs romanie." f. 7. A leaf is wanting after f. 8. Lib. 37 is followed by the epitaphs on Hector and Achilles (f. 135 b), and by the epilogue (f. 136), headed "Conclusio operis" and beg. "Ego autem Guydo de columpna," and ending "ad presentis operis perfeccionem effiaciter laboraui. Factum est presens opus Anno dominice Incarnacionis Millesimo Ducentesimo Octuagesimo septimo. eiusdem prime Indiccionis feliciter et Anno Amen. Explicit historia troiana Scripta per manum Johannis Arton." Followed by the rubric "Explicit Bellum troianum et historia obsidionis eiusdem ciuitatis secundum Guuidonem (le columpna Et sequitur historia de Re-no Britonum," etc. "I. Streeche." fol. 136 b. 3. *Historia Regum Britanniae*, by Geoffrey of Monmouth. See Cat. of Rom. i. p. 203. In eight books, lib. vii. answering to libb. vii. and viii. of Giles's ed., 1844, and lib. viii. to libb. ix.-xii. Heading: "Incipit historia Britonum. Et quomodo Brutus primus Rex Brutannie venit in istam insulam eum gente sua post troiam destructam," etc. f. 136 b. The prologue beg. "Cvm mecum multa," and the work "Britannia insularum optima." f. 137. Ends "Hoc modo in latinum sermonem transsferre curauj." Colophon: "Explicit historia libri Britonum que in octo libris continetur." f. 228 b. There are a few contemporary marginal notes. At the end of lib. v. cap. 4, after the words "Saxonice uero golabroe nuncupatus fuit," the gloss "id est colbrok in london" has been added in the text (f. 168 b). Artt. 2 and 3 are in the same hand, and both have the corrector's (? John Strccche's) note "cor" at the end of each quire. 4. *History of England*, with special reference to Kenilworth Priory, to the death of Henry V. Heading: "Incipit historia Regum omnium Anglorum ante monarchiam et post: expulsis Britonibus; vsque ad tempus Regis Henrici post Conquestum sexti. Que in quinque libris continetur." f. 228 b. In five books, preceded by (i.) *Brief history of England from Brutus to 827*, beginning., *Apud Britones inconcussa stetit insule istius Monarchia.* f. 229;- (ii.) *Albina and her sisters* (see Cat. of Rom. i. p. 198), headed "Hic incipit historia quomodo hec insula et ex quibus fuerat inhabitata ante aduentum Bruti primi Regis Britonum," and beg. "Hic vtique est notandum." f. 230. Lib. i. is; headed "Incipit historia de regno Saxonum in Anglia, quomodo primo regnare ceperunt ante Monarchiam Et quomodo quinque Reges de Saxonibus in Anglia fuerunt Sed primo de

Regno Cantuariorum." It begins "In Britannia maiori Vortigerno Rege regnante." f.

REEL 15 cont

233. Lib.ii. is headed "Incipit liber secundus de Regibus Saxonum post monarchiam regnantibus Et primo de Rege Elfredo siue Aluredo qui obtinuit primo in Anglia monarchiam." f. 239. Lib. iii., "Incipit hie liber tercius de regno Dacorum quomodo Kenutus Danicus inuasit coronam Anglie." f. 242 b. Lib. iv., "Incipit liber iijus. de conquestii Normannorum." f. 247. Lib.v., "Incipit liber quintus huius operis De Rege Henrico quarto filio domini Johannis Gaunt Ducis quondam Lancastrie," etc. f. 262. The period treated most fully is the life of Henry V. (ff. 265- 279 b); the concluding chapter describes his death, and ends with sixteen verses (hexameters and elegiac couplets) in praise of him, beg. "Hic Rex Henricus in bellis semper apricus," and ending "Set fortunatus victor vbique stetit." f. 279 b. The compiler has interspersed short pieces of verse, by himself and others, throughout the chronicle. There are lacunæ after ff. 248, 252, 270. At the end of Lib. iii. (f. 246 b) is the following rubric: "Explicit liber iijus In quibus tribus libris nomen compilatoris huius operis continetur; in literis capitalibus capitulorum dictorum trium librorum immediate precedenciuin Incipiendo ab Hengisto," etc. This clue gives the compiler's name as "Johannes Streeche Canonicus"; and the continual notices of events in the history of Kenilworth make it clear that he was a canon of that house. His monogram IS appears at the head of art. 2 (f. 6) and almost fills f. 2 b, having there a couplet below, with the initial letters (in red) forming the name "Ion Streeche." At ff. 1 b, 5, are fragments of a Calendar. Vellum; ff. 280. xvth cent. (in or after 1422, see art. 4). Artt. 1 and 4 probably written by Streeche himself, artt. 2 and 3 written by John Aston, but apparently revised by Streeche (see art. 3 above). With headings in red, and initials in red and blue. At f. 6 is the name Thomas Morrow (16th cent.). Formerly Ashburnham Appendix 236 (sale-cat. 1899, lot 163). 10 1/8 X 6 7/8 in.

Lansdowne Ms 214

A Volume compiled for the use of Charles De Croy, Prince and Count of Chimay, godfather to the Emperor Charles V., about the year 1455, and afterwards in the possession of the Duke of Arschot, containing the following articles 1. Lucius Tungrensis, des antiquités des Belges. Comm. "Ou temps que Laomedon Roy de Troyes fu occis." fo.1. 2. Lucius Tungrensis de antiquitatibus Gallice. Fragmentum 5 foliorum. fo. 78. 3. "Chi comenche la prologue du livre des Rois de Bretagne q,

maintenant on apelle Engleterre comenant a Brutus." fo 83. This is a translation of Geoffrey of Monmouth, made, as appears from a note at the **REEL 15** cont

end, at the in stance of the Count of Chimay, by one Wauhlin a citizen of Mons in Hainault, in the Year 1445. It seems to agree in all respects with the Latin original. 4. "Les merveilles de l'ille de Bretagne que nous disons Engleterre." fo. 192. This piece differs from the tract "de mirabilibus Britanniaë" printed in Hearne's App. to Robert of Gloucester, p. 572. Compare also with Cotton MS. Claud. E. VIII. 5. Le Testament de Jean de Meung, en vers. fo. 195. It is less complete than the copy printed by L'Englet du Fresnoy. 6. L'apparition de Maistre Jean de Meung, poeme, par Honoré Bonnor, Prieur de Salon. fo. 200. 7. "Cy après sensuyt la declaracion et signification des lunes et des nativitez des persouns, faictes par les anciens philosophes." fo. 219.

REEL 16

Other important titles

Add Ms 59678

SIR THOMAS MALORY: 'Le Morte Darthur'; *circa* 1471-1483. *Imperfect*. This unique manuscript of the English prose cycle of Arthurian legends attributed to 'a knyght presoner sir Thomas Malleorre' (f. 70v) was discovered at Winchester College in 1934 by W. F. Oakeshott. Although the earliest printed version, completed by William Caxton on 31 July 1485, displays significant variants from the manuscript text, the presence of offset from Caxton's types 2 and 4 on ff. 159, 186v, 187 and 407 suggests that it passed through his hands about 1480-1483. The texts are collated in Malory's *Works*, ed. Eugene Vinaver, 3 vols., 3rd edn., rev. by P. J. C. Field, Oxford, 1990. The manuscript was reproduced in facsimile by the Early English Text Society, Supplementary Series, no. 4, 1976, with a full description. For provenance see Lotte Hellinga, 'The Malory Manuscript and Caxton', and Hilton Kelliher, 'The Early History of the Malory Manuscript', in *Aspects of Malory*, ed. Toshiyuki Takamiya and Derek Brewer, Arthurian Studies I, Woodbridge, Suffolk, 1986 (corrected repr.), pp. 127-158. Subsequent jottings (f. 348) made before 1535 by Richard Followell of Litchborough, where the lordship of the manor was owned by another branch of the Malory family. Formerly Winchester College MS 13 (f.9). Purchased of the Warden and Fellows of Winchester College, 26 March 1976. Paper; ff. 473 (foliated as 9-31, 34-251, 253-484, in

Oakeshott's hand). 287 x 205mm. Gatherings of 8 leaves, most having sheets numbered i-iii or 1-4 and catchwords on last page of each gathering.
REEL 16 cont

Missing sections comprise single gatherings before present f. 9 and after f. 473, two leaves between ff. 31 and 35 and a stub at f. 252, all with loss of text. Margins ruled in ink at 185 x 135mm., with 28-33 text-lines to the page: rubrication for all personal names, some place names and marginal headings. Copied by two scribes: scribe (A), the supervisor, was responsible for most of ff. 9-45, lines 1-8, 191v-229 and 349-484v, and scribe (B) for ff. 35, lines 9-24, 45, lines 7-32, 45v-191 and 229v-346v. Of the three distinct watermarks two are similar to Briquet's nos. 1685 (circa 1471-1480) and 8861 (1477). Binding of white pigskin by Roger Powell, 1948, with box. Mounted in perspex in a compartment of the box is a *fragment* (f. i), measuring 59 x 70mm., of an indulgence printed by Caxton in 1489 (STC 14077 c. 115: see E. G. Duff, *Fifteenth century English books*, 1917, no. 212, and *Early English Printing*, pl. vii(i)), formerly used for a repair to f. 243. One of the covers of an earlier red sheepskin binding, circa 1800, is preserved separately as f. iv.

Royal Ms 13 A xxi

POEMS, biblical and romantic, in *French*, with the Imago Mundi and theological works in *Latin*, viz.:1. Bible History, in *French* verse, by Herman de Valenciennes. Beg. 'Cummencement de sens est la pour de deu'. Imperf, containing only the first 2850 lines, ending in Isaiah with the line 'Puis quil ert oinz a rai, puis nen uindra'. For a complete copy, dated 1280, see Harley MS. 222, where l. 1 reads 'Cumenx de sapience est la tremor de dieu'. The author gives his name, among other places, on f. 9, col. 1, last line, 'Clers sui de pouere sen, si sui mult geuenes hom, | Ne sui de Valencienes, Herman ma apeiet lum'. The text belongs to the second of the classes referred to by J. Bonnard, *Les Traductions de la Bible en vers Francais au Moyen Age*, 1884, p. 11. This MS. is not among the twenty-one there mentioned. Some of Bonnard's statements with regard to the author (who wrote soon after the death of Henry II in 1189) are corrected by P. Meyer in *Notices et Extraits*, xxxiv (1891), p. 198. f. 1.Art. 1 is in a 13th cent. hand; the outer edges of the leaves are shorn very close and half of f. 5 is torn away. Artt. 2-5 belonged originally to a different MS. 2. 'Liber Henrici qui dicitur Ymago Mundi': the cosmographical and historical work Imago Mundi, ascribed to Honorius of Autun, Henry of Huntingdon, and others (cf 8 F. XIV, art. 2s). Preceded (f. 13 b) by 'Epistola Henrici ad Henricum', beg. 'Henrico (*sic*) septiformi spiritu in trina fide', with the

author's answer, 'Rescriptum Henrici' I beg. 'Sapiencie alumpno'. In Migne, *Patr. Lat.* clxxii. 119, the correspondence is between 'Christianus' and Honorius. Text beg.

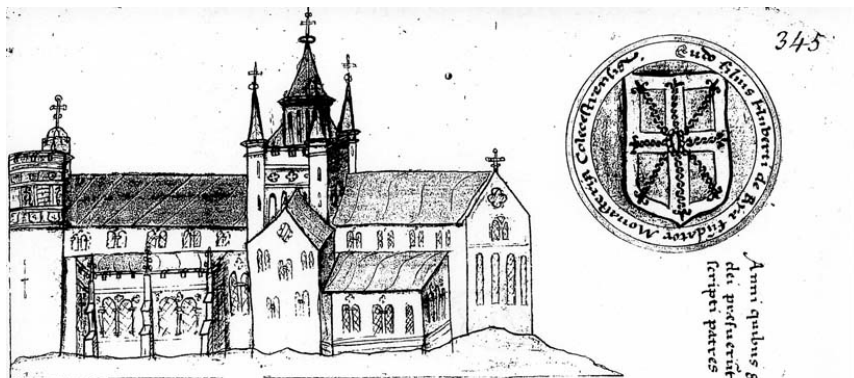
REEL 16 cont

'Mundus dicitur quasi vndique motus'. f. 13 b. Lib. i has the rubric 'Liber de creacione et distincione mundi et liber regnorum'. Lib. ii (f. 2i), headed 'Incipit secundus', deals with the calendar, &c. After the cap. on 'Dies Egiptiaci' in the printed text a lib. iii begins, consisting of a brief chronicle from the Creation, preceded by an 'Exhortatio' beg. 'Per descriptum volubile tempus'. Here (f. 26) there is no break, except by the rubric 'De serie temporum', and the 'Exhortatio' is omitted (see below), the first words being 'Non arbitror', &c. The list of Emperors ends (f. 31) with Henry V, ec. 'Henricus filius superioris nunc xvii annos regnavit [1123]. Quis post hunc regnum adepturus sit posteritas videbit'. According to R. Wilmans (*Mon. Germ. Hist., Scriptores*, xii, p. 127), this limit marks the first edition of the work and is found only in Cotton MS. Cleop. B. Iv, other copies (he does not mention this MS.) containing supplementary entries.' The list of Emperors, which generally ends the work, is here followed (f. 31), without a break, by a series of passages 'De filiis Noe', 'De primo sacerdote', 'Quot fuerunt Sibille', 'De monstribus', &c., and (f. 32 b) by a brief 'Cronicon omnimode historie', beg. 'Prima etas mundi' and ending with the life of David. At the end of this (f. 39) is the 'Exhortacio scriptoris' usually prefixed (see above) to lib. iii of the 'Imago Mundi', followed by another address to the reader, beg. 'Rogo autem te, lector', and ending 'honorem perducet. Amen. Explicit liber cronicarum'. Elsewhere this forms the preface to Honorius of Autun's treatise 'De luminaribus ecclesiae' (see Migne, clxxii. 197). 3. Scheme of the Heptarchy, represented by descriptive particulars within seven circles, arranged round a central circle containing the dimensions of England. f. 40. 4. Roman de Brut: a metrical *French* chronicle by Wace of the kings of Britain from Brut to Cadwalader, in about 12,250 lines. Heading, 'Ci comence le Brut ke maistre Wice (*sic*) translata de latin (i.e. from the History of Geoffrey of Monmouth) en franceis', &c. For a full description see Ward, *Cat. of Romances*, i, p. 264. Beg. 'Ki volt oir e volt sauer'; ends 'Mil C cent cinquante cinc anz. | Fist maistre Wace cest romanz'. f. 40 b. 5. 'Estorie des Engles': a metrical *French* chronicle to the death of William Rufus, by Geoffrey Gaimar. See *Cat. of Rom.* i, p. 265, and for the Anglo-Danish romance of Havelok with which the Estorie opens, ib. p. 423. Heading, '[C]i comence le storie des Engles solum la translacion maistre Geffrei Gaimar'. Beg- 'Ca en arere el liure bien deuant'; ends 'De deu seium nus beneit. Amen'. Three leaves (ff. II5, II6, 117) are mutilated. f. 113. Artt. 6-11 belonged originally to another MS. 6. 'Liber beati Ieronimi

de illustribus viris.' Prologue beg. 'Hortaris, Dexter'; text, 'Symon Petrus filius' (Migne, xxiii. 601). f. 151. 7. 'Catalogi [scriptorum ecclesiasticorum] Gennadii Massiliensis presbiteri.' Beg. 'Iacobus cognomento sapiens' (ib.

REEL 16 cont

lviii. 1053). The table of chapters comprises xcvi names, ending with that of the author. It is followed by the rubric, 'Incipit katalogus Genn. Mass. de illustribus viris'. Imperf after cap. xlix, f. 170 bending with cap. I, line 1, 'Euagrius alter scripsit altercationem'. f. 165. 8. 'Catalogus Isidori Hispalensis episcopi de illustribus uiris' (so colophon): the last twelve chapters only, here numbered xxii-xxxiii (xxxv-xlvi in Migne, lxxxiii. 1100). f. 171. 9. 'Liber primus (*sic*) Cassiodori Senatoris de institutionibus diuinarum litterarum'; in 32 chapters. Preface beg. 'Cum studia secularium'; text, 'Primus scripturarum' (Migne, lxx. 1105). f. 172 b. Artt. 10, 11 are in different hands, contemporary with art. 9, art. 10 being inserted in a blank column at the end of it. 10. Letter, beg. 'Fratrī M. suus Nicholaus', expressing thanks for the loan of 'illustrium uirorum scripta', with a eulogy of Cassiodorus. f. 192. 11. 'Responsa dom. pape Alexandri [III, 1159-1181] ad consulta Senonensis archiepiscopi nuper data' [1173- 1174, see Jaffé-Wattenbach, *Regesta*, ii, p. 270, no. 12293]: on the subject of appeals, viz. (a) 'Quesitum est a nobis ex parte tua'; (b) 'Super eo autem quod'; (c) 'Super eo quod consuluisti'; of oaths, viz. (d) 'Si aliquis quemquam'; and of marriage, viz. (e) 'Si forte uir et mulier'. f. 192 b. On ff. 12, b, 13 is a rudely drawn compass. The fly-leaves (ff. 193, 194, mutilated at the edges) contain a fragment (*circ.* 1500) of a subject-index, in *French*, to the Statutes of England to temp. Hen. VI, extending from A (auncelle) to C. Vellum; ff. 194. 10¹/₄ in. x 7¹/₂ in. Made up of four MSS., probably all written in England: art. 1, in treble-columns, XIII cent.; art. 2 and artt. 3-5, in double cols. (except art. 3), early XIV cent, with initials in red and blue; artt. 6-11, in double cols., XIII cent, with initials in red and green, those at the beg. of articles in inter-laced and other patterns in red, green, and blue. Gatherings, art. 1, single leaves (?); art. 2 (with two preceding leaves), i, ii⁴, iii⁸, iv, v⁶; artt. 3-5, i¹³, ii, iii¹², iv⁹, v¹⁰, vi-xi⁸, xii⁷; artt. 6-11, i, ii¹⁰, iii-v⁸. On f. 14 (art. 2) is inscribed (15th cent.) 'Hangeby', i.e. Hagneby Abbey, co. Linc., together with the old Royal press-mark 'no. 1146'; cat. of 1666, f. 21; CMA. 7946, 8317, 8331, and 8498.



Marianus Libro Tertio De Monasterio Colecestrensi & auctore

REX WILLI JUNIOR civitatem Colecestrie cum suis pertinentiis tradidit servanda EVDONI, qui erat maior domus Regie quod nos vulgari-
 ter Senascalli vel dapiferi vocam. Fecit aut hoc cum Colecestria
 sine postulatione, qui hoc ab eo impetrare gaudi exenio tam intractabili qua
 impenditose translatate delato. Acceperat aut Eudo hunc honore ab Willo
 seniore pro sui pris suaq; in regalem familiam deuotione. pater vero eius era
 HVBERTUS de Aia, qui intermuitus & sequester inter duccem normannic
 & regem anglie extiterat. Inquidem rex Edwardus egrotans cum eo maxime
 cruciaretur qd in le regni genus defuere videt: p quendam Goseclmii Syn-
 tomentem negotiatore qui solus erat cum mercib; longinquas adue terras,
 mandauit Willo normannic duci ut sibi aliquid dirigeret a suo latere, cui
 tuto committeret quicq; uellet mandata. Quo nuncio accepto factore magno
 procerum conuentu, du singli citantur du ocs recitant barbaram expe-
 tere gentem ppter illa que audierat facta apud Gelsefordiam soli Hubertu
 dax inuenit qui se duceret spontane; hac legatione functura. Itaq; ab omib;
 laudatus a duce muneratus, pfectus est cum gudi apparatu, cum pompa magna
 equis phaleratis & fremitu terribilibus hominib; serico indutis, &
 colore uestiu spectabilibus. Ad regem ueniens honorifice suscipit, & ei pma
 in anglia sue mansionis uilla que esse de ppetuo possidenda conceditur.
 Decepto colloquio & mandatis acceptis reuersus ad duce detulit insignia
 quibus Willms declarabatur heres Eaduardi regis anglor; spatam .s. cum
 capulo in quo erant incluse scone reliquie, cornu de auro uenatoriū & cap
 ingens ceruinu. Pro his etiam laudatus a duce pmissione habuit dapiferat.
 Sed ueniente Willmo in angliam accipere sibi regnu, qui a Cnomanica
 regione suspicabatur tumultus, Hubertus quia erat pemptus manu & con-
 silio bonus nullus est illie pretendere & seruare pacem. Secuti sunt aut du-
 cem quatuor filij eius. Radulfus cui comissa est custodia castelli & comita-
 tus Notingham, Hubertus cui comissa est turris norwici post fuga Radu-
 lfi de waer. & Adam qui magnas possessiones habuit in Cantia. EUDO ue-
 ro adhefit seruitio regali. Erat tuc tps maior domus regie Willi filij Othber-
 ti habens huc honorem ex successione pccri bretulienfii. Is cum quodam
 festo die regi carne gruis sermone adeo ut sanguis eximeretur apposu-
 set & a rege oburgatus tandem licet stomachans manu porrexisset, ictum
 ferientis regis subiecto manu Eudo excepit. Nec sine dolore qm lachrimis
 licet imite modiciorum. Isq; iuuu uillis cellit ab officio rogans ut illd

Eudo filius Huberti de Arva dapiferus
Anni quibus gregi
dei profuerit sub
cripiti patres

17
Eudo
pastora
le reliq;

25
Gile
lebertus
de la gill
2

2
lelmus de
Scuri

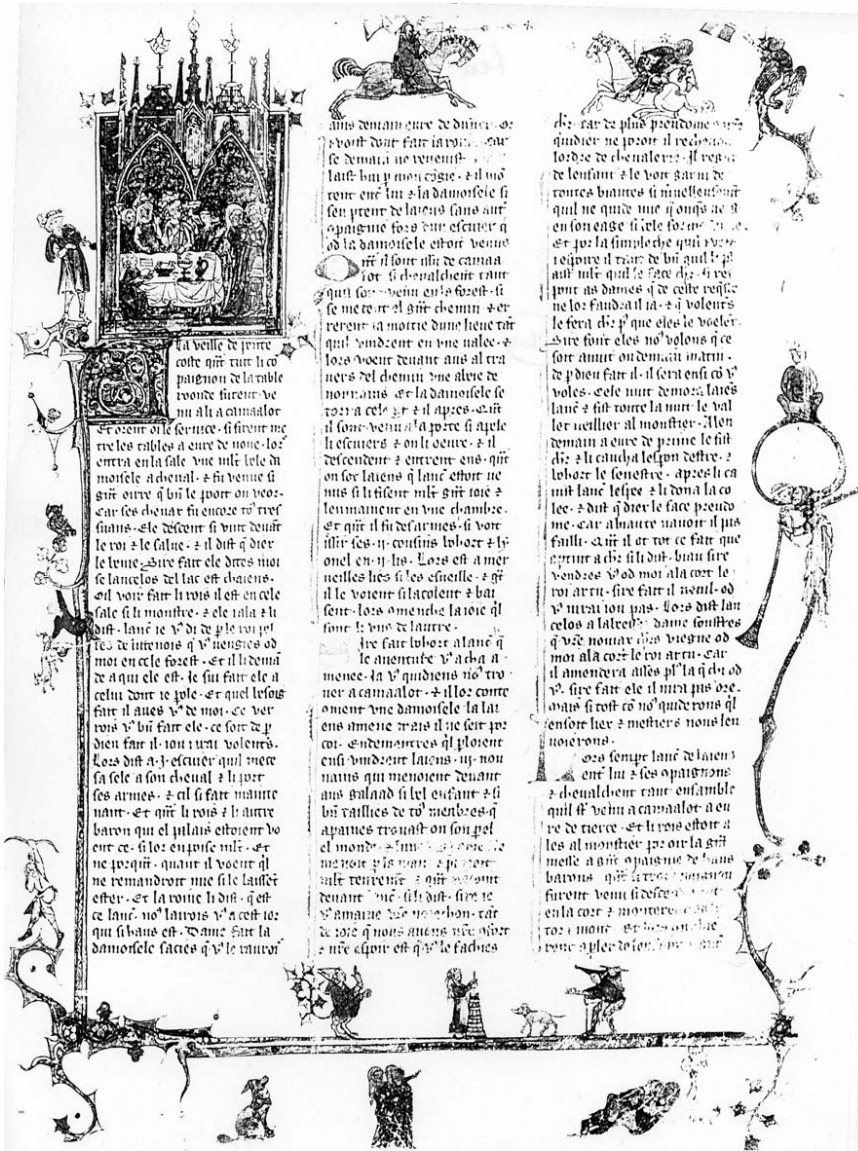
17
go de Fla
ya 2

18
leberto
de wic
ham

17
Walt
terius de
waleuse
6
Othbertus
7

27
Adam
de Cam
pes
8

8
W il
uelm
de wan
da 3



ans denant eue de dunt...
 vout dour fait iars...
 se demari ne venent...
 lait lui p non eige...
 rent ent lui a la damoisele si
 sen prent de laens sans aut
 apaigne fors dour eleuer q
 od la damoisele ehoit venue
 m il font uia de camaa
 lor si cheualcheit tant
 qui for... veni en la forest si
 se me re... el aue cheuin...
 rereur ca moite dune lieue rat
 quil vmdent en vne nallee...
 los voeur denant ans al tra
 ners del dieuin vne alve de
 norrians... et la damoisele se
 ro... a cele... et il apco...
 il font... veni a la porte si apele
 li escuier... et on li oeuve...
 descendit... et envrent ens...
 on for laiens q lanc ehoit ne
 vus si li filieus nist...
 senmament en vne chambre...
 et qui il fu desarmes...
 illir... ses... confins lobart...
 onel en... ho... Lors est a mer
 nelles lies si les escuelle...
 il le veient si laroient...
 sent... los omende la roie q
 font... vns de laurre...
 tre fait lobart alane q
 le auenture v a d q a
 mence... la v quidiens no...
 ner a camaalor... et illoz conte
 oment vne damoisele la lai
 ens amene... mais il ne for...
 cot... et demorees q plorie
 ent... vmdent laiens...
 nans qui menoiere denant
 ans galaad si les escuier...
 bi railles de ro...
 apaines trouast on son pel
 el monde...
 me non p la roie...
 nle...
 denant...
 v amaine...
 de... q nous...
 nte... est q le faches

de... car de plus...
 quidier ne pour il...
 lordie de cheualer...
 de lousant...
 toutes biantes si...
 quil ne quide...
 en son esge...
 et...
 esquire il...
 aut...
 prut...
 ne...
 le fera...
 sure...
 soit...
 de...
 voles...
 lanc...
 ler...
 demain...
 lobart...
 mit...
 lee...
 me...
 failli...
 vmdent...
 voi...
 v...
 celos...
 q...
 moi...
 il...
 onas...
 enfor...
 noerons...
 os...
 ent...
 quil...
 les...
 melle...
 furent...
 en la...
 toz...
 vne...

Add Ms 10293 Reel 1